KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/752

(2023. gada 12. aprīlis),

ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Iepriekšējās izmeklēšanas un spēkā esošie pasākumi

(1) Ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 965/2010 ([2]) Padome noteica galīgos antidempinga maksājumus Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR", "Ķīna" jeb "attiecīgā valsts") izcelsmes nātrija glikonāta importam ("sākotnējie pasākumi"). Izmeklēšana, kuras rezultātā tika noteikti sākotnējie pasākumi, tālāk tiks saukta par "sākotnējo izmeklēšanu".

(2) Ar Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2016/2229 ([3]) Komisija saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 ("pamatregula") 11. panta 3. punktu izbeidza daļējo starpposma pārskatīšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kas piemērojami ĶTR izcelsmes nātrija glikonāta importam un attiecas tikai uz vienu Ķīnas ražotāju eksportētāju *Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd* ("*Shandong Kaison*"), negrozot spēkā esošo antidempinga pasākumu apmēru.

(3) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Eiropas Komisija ("Komisija") ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/94 ([4]) ("iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšana") pagarināja sākotnējos pasākumus vēl par pieciem gadiem.

(4) Pašreiz spēkā esošie antidempinga maksājumi bija *ad valorem* maksājums 53,2 % apmērā, izņemot *Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd* (5,6 %) un *Quingdao Kehai Biochemistry Co., Ltd* (27,1 %).

1.2. Termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums

(5) Pēc paziņojuma par gaidāmajām termiņa beigām publicēšanas ([5]) Komisija saņēma pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

([2]) Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 965/2010 (2010. gada 25. oktobris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam (OV L 282, 28.10.2010., 24. lpp.).

([3]) Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/2229 (2016. gada 9. decembris), ar ko izbeidz daļēju starpposma pārskatīšanu, kuru, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 3. punktu, veic attiecībā uz antidempinga pasākumiem, ko piemēro Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam, un kura attiecas tikai uz vienu Ķīnas ražotāju eksportētāju *Shandong Kaison* (OV L 336, 10.12.2016., 40. lpp.).

([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/94 (2017. gada 19. janvāris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam (OV L 16, 20.1.2017., 3. lpp.).

([5]) OV C 25, 18.1.2022., 8. lpp.

(6) Pārskatīšanas pieprasījumu 2021. gada 19. oktobrī iesniedza uzņēmums *Jungbunzlauer S.A.* (Francija) ("pieprasījuma iesniedzējs") Eiropas nātrija glikonāta ražošanas nozares vārdā pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē. Pārskatīšanas pieprasījuma pamatā bija apgalvojums, ka pēc pasākumu termiņa beigām varētu turpināties un/vai atkārtoties dempings un atkārtoties kaitējums Savienības ražošanas nozarei.

1.3. **Termiņbeigu pārskatīšanas sākšana**

(7) Pēc apspriešanās ar komiteju, kas izveidota ar pamatregulas 15. panta 1. punktu, konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi termiņbeigu pārskatīšanas sākšanai, Komisija 2022. gada 18. janvārī, pamatojoties uz pamatregulas 11. panta 2. punktu, sāka termiņbeigu pārskatīšanu attiecībā uz ĶTR izcelsmes nātrija glikonāta importu Savienībā. Tā publicēja paziņojumu par procedūras sākšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([6]) ("paziņojums par procedūras sākšanu").

1.4. **Pārskatīšanas izmeklēšanas periods un attiecīgais periods**

(8) Dempinga turpināšanās un atkārtošanās izmeklēšana aptvēra periodu no 2021. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. decembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods"). Tendences, kas ir svarīgas, lai novērtētu kaitējuma turpināšanās vai atkārtošanās iespējamību, tika pētītas periodam no 2018. gada 1. janvāra līdz pārskatīšanas izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

1.5. **Ieinteresētās personas**

(9) Paziņojumā par procedūras sākšanu ieinteresētās personas tika aicinātas sazināties ar Komisiju, lai piedalītos izmeklēšanā. Turklāt Komisija īpaši informēja pieprasījuma iesniedzēju, citu zināmo Savienības ražotāju, zināmos ražotājus ĶTR un ĶTR iestādes, zināmos importētājus, lietotājus, tirgotājus, kā arī apvienības, par kurām bija zināms, ka tās skar termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanas sākšana, un aicināja tos piedalīties.

(10) Ieinteresētajām personām bija arī iespēja sniegt piezīmes par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu un pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

1.6. **Atlase**

(11) Ņemot vērā, ka acīmredzami ir liels skaits ražotāju attiecīgajā valstī un nesaistītu importētāju Savienībā, Komisija paziņojumā par procedūras sākšanu norādīja, ka tā saskaņā ar pamatregulas 17. pantu varētu veidot ražotāju eksportētāju un nesaistīto importētāju izlasi.

Importētāju atlase

(12) Lai izlemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja visus nesaistītos importētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju.

(13) Neviens nesaistīts importētājs nesniedza pieprasīto informāciju. Ņemot vērā apstākli, ka atbilžu nebija, Komisija nolēma, ka atlase nebija vajadzīga.

Ražotāju eksportētāju atlase Ķīnas Tautas Republikā

(14) Lai lemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā izveidotu izlasi, Komisija aicināja visus ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Turklāt Komisija lūdza Ķīnas Tautas Republikas pārstāvniecību apzināt citus ražotājus (ja tādi ir), kuri varētu būt ieinteresēti piedalīties izmeklēšanā, un/vai ar tiem sazināties.

(15) Neviens no ražotājiem eksportētājiem no attiecīgās valsts nesniedza prasīto informāciju un nepiekrita iekļaušanai izlasē.

([6]) Paziņojums par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam piemērojamo antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu (OV C 25, 18.1.2022., 8. lpp.).

1.7. **Atbildes uz anketas jautājumiem**

(16) Komisija Ķīnas Tautas Republikas valdībai ("ĶV") nosūtīja anketu par to, vai ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē.

(17) Komisija nosūtīja vēstules ar saitēm uz anketām diviem zināmiem Savienības ražotājiem un zināmiem nesaistītiem importētājiem un lietotājiem. Procedūras sākšanas dienā tās pašas anketas tika iekļautas arī lietas materiālos, kas bija pieejami ieinteresētajām personām, un publicētas tiešsaistē ([7]) Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē.

(18) Atbildes uz anketas jautājumiem tika saņemtas no Savienības ražotāja *Jungbunzlauer S.A.* Neviens nesaistītais importētājs un neviens lietotājs neiesniedza atbildes uz anketas jautājumiem.

1.8. **Pārbaudes apmeklējumi**

(19) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko uzskatīja par vajadzīgu, lai noteiktu dempinga un kaitējuma turpināšanās un atkārtošanās iespējamību un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi atbilstīgi pamatregulas 16. pantam tika veikti pieprasījuma iesniedzēja telpās Francijā.

2. **PĀRSKATĀMAIS RAŽOJUMS, ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS**

2.1. **Pārskatāmais ražojums**

(20) Pārskatāmais ražojums ir tas pats, kas sākotnējā izmeklēšanā un iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanā, proti, sausais nātrija glikonāts ar muitas savienības un statistikas (*CUS*) numuru 0023277-9 un Informatīvā ķīmijas dienesta (*CAS*) reģistrācijas numuru 527-07-1 ("pārskatāmais ražojums" jeb "nātrija glikonāts"), uz kuru pašlaik attiecas KN kods ex 2918 16 00 (*Taric* kods 2918 16 00 10).

(21) Nātrija glikonātu lielākoties izmanto būvniecības nozarē par cietēšanas palēninātāju un betona plastifikatoru un citās nozarēs par metālu virsmas apstrādes līdzekli (rūsas, oksīdu noņemšanai un attaukošanai) un pudeļu un rūpniecības iekārtu tīrīšanai. Ražojumu var izmantot pārtikas un farmācijas rūpniecībā.

2.2. **Attiecīgais ražojums**

(22) Ražojums, uz kuru attiecas šī izmeklēšana, ir ĶTR izcelsmes pārskatāmais ražojums.

2.3. **Līdzīgais ražojums**

(23) Termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšana, līdzīgi tam, ko noteica sākotnējā izmeklēšanā un iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanā, apstiprināja, ka turpmāk minētajiem ražojumiem ir vienas un tās pašas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības, kā arī vieni un tie paši pamatlietojumi:

— attiecīgajam ražojumam, kas tiek eksportēts uz Savienību,

— pārskatāmajam ražojumam, ko ražo un pārdod ĶTR iekšzemes tirgū, un

— pārskatāmajam ražojumam, ko Savienībā ražo un pārdod Savienības ražošanas nozare.

(24) Tāpēc šie ražojumi ir uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2570

3. **DEMPINGS**

3.1. **Ievadpiezīmes**

(25) Kā minēts 15. apsvērumā, neviens no ĶTR eksportētājiem/ražotājiem izmeklēšanā nesadarbojās. Tādēļ Komisija 2022. gada 11. jūlijā informēja ĶTR iestādes, ka nesadarbošanās dēļ Komisija attiecībā uz konstatējumiem par ĶTR varētu piemērot pamatregulas 18. pantu. Komisija šajā sakarā nesaņēma piezīmes vai pieprasījumus iesaistīties uzklausīšanas amatpersonai.

(26) Tāpēc saskaņā ar pamatregulas 18. pantu konstatējumi par dempinga turpināšanās iespējamību tika balstīti uz pieejamajiem faktiem, īpaši uz informāciju pārskatīšanas pieprasījumā, un informāciju, kas pārskatīšanas izmeklēšanas gaitā iegūta no personām, kuras sadarbojās (proti, no pieprasījuma iesniedzēja), un informāciju no citiem publiski pieejamiem avotiem, īpaši *Global Trade Atlas* ("*GTA*") ([8]).

(27) Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nātrija glikonāta imports no ĶTR turpinājās, lai gan zemākā līmenī nekā sākotnējās izmeklēšanas periodā, bet nedaudz lielākā nekā iepriekšējās termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Saskaņā ar *Eurostat* datiem nātrija glikonāta imports no ĶTR pārskatīšanas izmeklēšanas periodā veidoja [6–10 %] no Savienības tirgus salīdzinājumā ar 24,8 % tirgus daļu sākotnējā izmeklēšanā un [3–15 %] iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanā.

3.2. **Procedūra, ko saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu izmanto, lai noteiktu ĶTR izcelsmes pārskatāmā ražojuma importa normālo vērtību**

(28) Ņemot vērā to, ka izmeklēšanas sākumā bija pieejami pietiekami pierādījumi, kas attiecībā uz ĶTR liek domāt, ka varētu pastāvēt nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, Komisija sāka izmeklēšanu, pamatojoties uz pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

(29) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskatīja par vajadzīgu izmeklēšanai attiecībā uz apgalvojumiem par nozīmīgiem kropļojumiem, tā nosūtīja anketu Ķīnas valdībai. Turklāt paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija aicināja visas ieinteresētās personas 37 dienu laikā no dienas, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts paziņojums par procedūras sākšanu, darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt pamatojošus pierādījumus par pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. No ĶV netika saņemtas atbildes uz anketas jautājumiem un noteiktajā termiņā netika saņemta informācija par pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. Pēc tam, 11. jūlijā, Komisija informēja ĶV, ka izmantos pieejamos faktus pamatregulas 18. panta nozīmē, lai noteiktu, vai ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi.

(30) Paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija norādīja arī, ka, ņemot vērā pieejamos pierādījumus, tai, lai noteiktu normālo vērtību, kuras pamatā ir neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, varētu būt vajadzīgs izvēlēties attiecīgu reprezentatīvo valsti, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, un šajā sakarā ieteica Kolumbiju. Komisija arī norādīja, ka pārbaudīs citas iespējamas attiecīgās valstis saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmā ievilkuma kritērijiem.

(31) 2022. gada 22. septembrī Komisija ar paziņojumu informēja ieinteresētās personas par to, kurus attiecīgos avotus tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai ("paziņojums"), par reprezentatīvo valsti izmantojot Kolumbiju. Tā arī informēja ieinteresētās personas, ka tā noteiks pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas ("PVA izmaksas") un peļņu, pamatojoties uz pieejamo informāciju par uzņēmumu *Sucroal S.A.* ("*Sucroal SA*"), kas ražo tās pašas kategorijas un/vai nozares ražojumus kā pārskatāmo ražojumu, jo nātrija glikonātu ražo tikai Eiropas Savienībā, ĶTR un Amerikas Savienotajās Valstīs (ASV).

([8]) https://www.gtis.com/gta/

(32) Paziņojuma piezīmēs pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka Komisijai būtu jāņem vērā arī citi nātrija glikonāta ražošanā izmantotie ražošanas faktori, piemēram, filtrēšanas palīglīdzekļi, citas ķīmiskās palīgvielas, tvaiks, komunālie pakalpojumi, apkope un palīgmateriāli.

(33) Paziņojumā Komisija norādīja galvenos ražošanas faktorus. Papildus šiem ražošanas faktoriem Komisija pieskaitīja arī pieskaitāmās izmaksas, kā paskaidrots 84. apsvērumā. Turklāt, ņemot vērā to, ka pašreizējā izmeklēšana ir termiņbeigu pārskatīšana saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu, kurā ir nepieciešams nevis precīzs dempinga starpības aprēķins, bet gan dempinga turpināšanās vai atkārtošanās iespējamība, Komisija uzskatīja, ka šajā gadījumā tā izņēmuma kārtā var koncentrēties uz galvenajiem ražošanas faktoriem, lai aprēķinātu normālo vērtību un tādējādi arī dempinga starpību. Kā norādīts 92. apsvērumā, normālās vērtības aprēķins, kas veikts, izmantojot tikai galvenos ražošanas faktorus, liecināja par ievērojamu dempingu. Normālās vērtības aprēķināšanai iekļaujot papildu ražošanas faktorus, dempinga starpība palielinātos vēl vairāk.

3.3. **Normālā vērtība**

(34) Pamatregulas 2. panta 1. punktā ir noteikts: "Normālo vērtību parasti nosaka, pamatojoties uz cenām, kādas eksportētājvalstī [parastā tirdzniecības apritē] ir maksājuši vai maksās neatkarīgie klienti."

(35) Tomēr pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā ir noteikts, ka tad, "ja [..] tiek konstatēts, ka nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas eksportētājvalstī, jo minētajā valstī pastāv nozīmīgi kropļojumi b) apakšpunkta nozīmē, normālo vērtību nosaka, pamatojoties tikai un vienīgi uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības", un tā "ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu" ("administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas" – "PVA izmaksas").

(36) Kā sīkāk skaidrots tālāk, Komisija šajā izmeklēšanā secināja, ka, pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem un ņemot vērā ĶV un ražotāju nesadarbošanos, ir pareizi piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

3.3.1. ***Nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana***

(37) Lai gan Komisija iepriekš īpaši neizmeklēja nātrija glikonāta eksportu saistībā ar 2. panta 6.a punktu, nesen veiktajās izmeklēšanās par citiem ķīmiskiem savienojumiem, jo īpaši pārtikas piedevām – kālija acesulfāmu ([9]), nātrija ciklamātu ([10]) un aspartāmu ([11]) –, Komisija konstatēja, ka ĶTR ķīmijas un naftas ķīmijas nozarē bija vērojami nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē. Šajās izmeklēšanās Komisija secināja, ka, pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem, arī ir atbilstīgi piemērot pamatregulas 2. panta 6. a punktu.

(38) Minētajās izmeklēšanās Komisija konstatēja, ka ĶTR notiek būtiska valdības iejaukšanās, kā rezultātā tiek kropļota tāda efektīva resursu sadale, kas atbilstu tirgus principiem ([12]).

([9]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/116 (2022. gada 27. janvāris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas kālija acesulfāma importam (OV L 19, 28.1.2022., 22. lpp.).

([10]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/1924 (2022. gada 10. oktobris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas un Indonēzijas izcelsmes nātrija ciklamāta importam (OV L 264, 11.10.2022., 12. lpp.).

([11]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2001 (2022. gada 21. oktobris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes aspartāma importam (OV L 274, 24.10.2022., 24. lpp.).

([12]) Regula (ES) 2022/116, 82.–88. un 121.–122. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 71.–77. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 105.–108. apsvērums.

(39) Konkrētāk, Komisija secināja, ka kālija acesulfāma, nātrija ciklamāta un aspartāma nozarēs ĶV ne tikai pieder ievērojama daļa uzņēmumu pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta pirmā ievilkuma nozīmē ([13]), bet, izmantojot valsts klātbūtni uzņēmumos, tā var arī iejaukties cenās un izmaksās pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta otrā ievilkuma nozīmē ([14]).

(40) Komisija arī konstatēja, ka valsts klātbūtne un iejaukšanās finanšu tirgos, kā arī izejvielu un izejresursu nodrošināšanā kropļo tirgu vēl vairāk. Patiešām, kopumā plānošanas sistēma Ķīnas Tautas Republikā nodrošina, ka resursi tiek koncentrēti nozarēs, kuras ĶV atzinusi par stratēģiskām vai citādi politiski nozīmīgām, nevis tiek sadalīti atbilstoši tirgus spēkiem ([15]). Turklāt Komisija secināja, ka Ķīnas bankrota un īpašuma tiesību akti pienācīgi nedarbojas pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta ceturtā ievilkuma nozīmē un tā rezultātā, īpaši saglabājot maksātnespējīgus uzņēmumus un piešķirot zemes izmantošanas tiesības Ķīnas Tautas Republikā, rodas kropļojumi ([16]).

(41) Līdzīgā kārtā Komisija konstatēja algu izmaksu kropļojumus kālija acesulfāma, nātrija ciklamāta un aspartāma nozarēs pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta piektā ievilkuma ([17]) nozīmē, kā arī kropļojumus finanšu tirgos pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē, jo īpaši saistībā ar kapitāla pieejamību uzņēmumiem ĶTR ([18]).

(42) Tāpat kā iepriekšējās izmeklēšanās par kālija acesulfāmu, nātrija ciklamātu un aspartāmu šajā izmeklēšanā Komisija pārbaudīja, vai, ņemot vērā to, ka pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, ir pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas ĶTR. Komisija to darīja, pamatojoties uz lietas materiālos pieejamajiem pierādījumiem, tai skaitā pierādījumiem, kas ietverti pārskatīšanas pieprasījumā, kā arī Ziņojumā ([19]), kura pamatā ir dati no publiski pieejamiem avotiem. Minētajā analīzē tika pārbaudīta būtiskā valdības iejaukšanās ĶTR ekonomikā kopumā, kā arī tika aplūkota konkrētā tirgus situācija attiecīgajā nozarē, kas aptver pārskatāmo ražojumu. Komisija šos pierādījumus papildināja ar savu pētījumu par dažādiem kritērijiem, kas ir būtiski, lai apstiprinātu, ka Ķīnas Tautas Republikā pastāv nozīmīgi kropļojumi, kurus šajā sakarā tā konstatējusi arī savās iepriekšējās izmeklēšanās.

(43) Šajā gadījumā pārskatīšanas pieprasījumā bija atsauce uz Ziņojumu, kurā minēti kropļojumi attiecībā uz galvenajiem ražošanas faktoriem, piemēram, zemi, enerģiju, kapitālu, izejvielām un darbaspēku. Turklāt attiecībā uz nātrija glikonāta nozari pieprasījumā īpaši uzsvērts, ka ražotāji Ķīnā ir cieši saistīti ar Ķīnas valsti, kā piemēru minot *Xiwang Sugar*, trešo lielāko nātrija glikonāta ražotāju. Pieprasījumā bija sniegti piemēri par *Xiwang Sugar* ciešo saikni ar valsti, minot dažādus uzņēmumam piešķirtos titulus, kas uzskaitīti uzņēmuma tīmekļa vietnē: "valsts galvenais vadošais uzņēmums lauksaimniecības industrializācijas jomā", "videi draudzīgs valsts uzņēmums" un "galvenais

([13]) Regula (ES) 2022/116, 91.–92. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 55.–56. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 94. apsvērums.

([14]) Regula (ES) 2022/116, 93.–94. un 96. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 57.–61. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 95.–96. apsvērums: var uzskatīt, ka Ķīnas tiesību aktos paredzētās attiecīgo valsts iestāžu tiesības iecelt un atcelt no amata valstij piederošu uzņēmumu galveno vadību atspoguļo atbilstīgās īpašuma tiesības, turklāt Ķīnas Komunistiskās partijas (ĶKP) pirmorganizācijas gan valsts, gan privātā īpašumā esošos uzņēmumos ir vēl viens nozīmīgs kanāls, pa kuru valsts var iejaukties darījumdarbības lēmumu pieņemšanā. Saskaņā ar ĶTR uzņēmumu tiesībām ĶKP organizācija ir jāizveido ikvienā uzņēmumā (ar vismaz trijiem ĶKP biedriem, kā noteikts ĶKP konstitūcijā) un uzņēmums nodrošina partijas organizācijas darbībai vajadzīgos apstākļus. Izrādās, ka pagātnē šī prasība ne vienmēr tika ievērota vai stingri izpildīta. Tomēr vismaz kopš 2016. gada ĶKP politiska principa veidā ir pastiprinājusi pretenzijas uz darījumdarbības lēmumu kontroli valstij piederošos uzņēmumos. Tiek ziņots arī, ka ĶKP izdara spiedienu uz privātiem uzņēmumiem, lai tie priekšplānā izvirzītu "patriotismu" un ievērotu partijas disciplīnu. Ir saņemta informācija, ka 2017. gadā partijas pirmorganizācijas bija 70 % no aptuveni 1,86 miljoniem privātā īpašumā esošo uzņēmumu un pieaug spiediens nodrošināt, lai ĶKP organizācijām būtu izšķirīga ietekme darījumdarbības lēmumu pieņemšanā attiecīgajos uzņēmumos. Minētie noteikumi ir vispārēji piemērojami visā Ķīnas ekonomikā – visos sektoros, ieskaitot kālija acesulfāma ražotājus un to izejresursu piegādātājus.

([15]) Regula (ES) 2022/116, 97.–100. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 62.–67. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 97–101. apsvērums.

([16]) Regula (ES) 2022/116, 101.–104. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 68. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 102. apsvērums.

([17]) Regula (ES) 2022/116, 105.–106. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 69. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 103. apsvērums.

([18]) Regula (ES) 2022/116, 107.–117. apsvērums, Regula (ES) 2022/1924, 70. apsvērums, un Regula (ES) 2022/2001, 104. apsvērums.

([19]) Komisijas dienestu darba dokuments SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017., pieejams tīmekļa vietnē: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en.

augsto tehnoloģiju uzņēmums valsts *Torch* plānā". Uzņēmums ir ieguvis titulus "valsts progresīva iedzīvotāju partijas organizācija", "pirmā vieta valsts cietes cukura rūpniecībā", "10 labākie uzņēmumi Ķīnas vieglās rūpniecības fermentācijas rūpniecībā", "100 labākie uzņēmumi Ķīnas pārtikas rūpniecībā". Turklāt pieprasījumā ir uzskaitīti vairāki Ķīnas Komunistiskās partijas ("ĶKP") locekļi, kas ir uzņēmuma vadības vidū ([20]).

(44) Turklāt pieprasījumā norādīts, ka *Zhucheng City* ir galvenais akcionārs uzņēmumā *Xingmao Corn Developing*, kas ir otrs lielākais Ķīnas nātrija glikonāta ražotājs. Šim uzņēmumam tika piešķirtas arī dažādas balvas, un tas piedalījās vairākos valsts projektos, tostarp: "valsts augsto tehnoloģiju uzņēmumi un Ķīnas patentu Šaņdunas zvaigžņu uzņēmums", uzņēmums ir izpildījis vairāk nekā 10 projektus, piemēram, valsts "piecpadsmit", "vienpadsmit pieci", "863", valsts pārveides, valsts "Torch" programmas, "Spark" programmas, Šaņdunas provinces valsts zinātniskās pētniecības plāns ([21])".

(45) Turklāt pieprasījumā paskaidrots, ka vairāki uzņēmumi ir tā sauktie augsto tehnoloģiju uzņēmumi ar attiecīgām privilēģijām, piemēram, lielākais nātrija glikonāta ražotājs *Shandong Fuyang Biotechnology*, otrs lielākais ražotājs *Zhucheng Xingmao Corn Developing Co., Ltd.* un trešais lielākais ražotājs *Shandong Xiwang Sugar*.

(46) Pieprasījumā uzsvērts, ka nātrija glikonāta tirgū ir arī jauni dalībnieki, kas ir valstij piederoši uzņēmumi ("VU"), piemēram, jaunpienācēja *Heilongjiang Zhonglang Biotech Co., Ltd.* lielākais akcionārs ir *Qitaihe City Construction Investment Development Co., Ltd.*, kas ir pašvaldību uzņēmums. Arī *Qingdao Kehai Biochemical Co., Ltd.* ir zināma valdības izcelsme ([22]). Turklāt pieprasījumā paskaidrots, ka ir arī valsts uzņēmumi, kas piegādā galvenos nātrija glikonāta ražošanai nepieciešamos materiālus, piemēram, kukurūzas cieti, kaustisko sodu vai enerģiju. Viens no šādiem piemēriem ir *COFCO Biotech*, kas ir valsts uzņēmums un lielākais kukurūzas cietes ražotājs. *Zhucheng Xingmao Corn Developing* (sk. 45. apsvērumu) ir vēl viens vadošais kukurūzas cietes ražotājs.

(47) Attiecībā uz spēkā esošajiem politikas dokumentiem pieprasījumā minēts, ka saskaņā ar 14. piecgades plānu valsts ir apņēmības pilna saglabāt stingru ķīmijas rūpniecības uzraudzību.

(48) Pieprasījumā norādīts, ka Komisija jau agrāk vairākās izmeklēšanās konstatējusi kropļojumus ķīmijas nozarē ([23]). Turklāt ASV Tirdzniecības departamenta veiktā kompensācijas maksājuma izmeklēšana atklāja, ka šajā nozarē pastāv vairāki kropļojumi ([24]).

([20]) Sk. pieprasījumu, 19.–20. lpp.
([21]) Sk. pieprasījumu, 20. lpp.
([22]) Sk. pieprasījumu, 20. lpp.
([23]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/633 (2021. gada 14. aprīlis), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktam, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas un Indonēzijas izcelsmes mononātrija glutamāta importam (OV L 132, 19.4.2021., 63. lpp.); Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/607 (2021. gada 14. aprīlis), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu, ko piemēro Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes citronskābes importam un ko attiecina arī uz citronskābes importu, kurš nosūtīts no Malaizijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Malaizijas izcelsme (OV L 129, 15.4.2021., 73. lpp.); Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/441 (2021. gada 11. marts), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sulfanilskābes importam (OV L 85, 12.3.2021., 154. lpp.); Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1336 (2020. gada 25. septembris), ar ko nosaka galīgos antidempinga maksājumus konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes polivinilspirtu importam (OV L 315, 29.9.2020., 1. lpp.); Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/39 (2020. gada 16. janvāris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes peroksisulfātu (persulfātu) importam (OV L 13, 17.1.2020, 18. lpp.).
([24]) Sk. US DOC, ITA, *Decision Memorandum for the Preliminary Affirmative Determination:* Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta, glikonskābes un atvasināto ražojumu (GNA) kompensācijas maksājuma izmeklēšana, 2018. gada 2. maijs; Jautājumu un lēmuma memorands par galīgo apstiprinošo konstatējumu kompensācijas maksājuma izmeklēšanā attiecībā uz nātrija glikonātu, glikonskābi un atvasinātajiem ražojumiem no Ķīnas Tautas Republikas, 2018. gada 17. septembris.

(49) Izmeklēšanā atklājās, ka nātrija glikonāta nozarē saglabājas zināma valsts īpašumtiesību un kontroles pakāpe pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta pirmā ievilkuma nozīmē, to starpā šādos nātrija glikonāta ražošanas uzņēmumos, kuri gan nav pilntiesīgi valsts uzņēmumi, bet kuros ir ievērojama tieša un netieša valsts līdzdalība: *Xingmao Corn Developing* un *Heilongjiang Zhonglang Biotech*.

(50) Runājot par ĶV iespēju, izmantojot savu klātbūtni uzņēmumos, iejaukties cenās un izmaksās pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta otrā ievilkuma nozīmē, izmeklēšanas laikā Komisija konstatēja, ka pastāv personīgas saiknes starp pārskatāmā ražojuma ražotājiem un ĶKP gan starp nozares apvienībām, kas pārstāv nātrija glikonāta un kukurūzas cietes ražotājus, gan arī starp ražošanas uzņēmumiem.

(51) Tika konstatēts, ka daži nātrija glikonāta ražotāji ir aktīvi Ķīnas Pārtikas piedevu un sastāvdaļu asociācijas ("*CFAA*") biedri un tās statūtos ir šādi noteikumi: "3. pants. Asociācija ievēro Ķīnas Komunistiskās partijas vispārējo vadību un saskaņā ar Ķīnas Komunistiskās partijas konstitūcijas noteikumiem izveido Ķīnas Komunistiskās partijas organizāciju, attīsta partijas darbību un nodrošina nepieciešamos nosacījumus partijas organizācijas darbībai. Asociācijas reģistrācijas un pārvaldības iestāde ir Ķīnas Tautas Republikas Civilo lietu ministrija, bet partijas veidošanas vadošā iestāde ir Valsts padomes Valstij piederošu aktīvu uzraudzības un administrācijas komisijas partijas komiteja. Asociācija pieņem reģistrācijas un pārvaldības iestādes, partijas veidošanas vadošās iestādes un attiecīgo nozaru pārvaldību departamentu darījumdarbības vadības, uzraudzības un pārvaldības noteikumus. [..] 22. pants. Direktoru ievēlēšana un atcelšana: (1) pirmos direktorus pēc dibināšanas kopīgi izvirza asociācijas biedri, un tos ievēl biedru pārstāvju sapulce pēc tam, kad tos apstiprinājusi partijas veidošanas vadība."

(52) Nozares apvienība, kas pārstāv kukurūzas cietes (kas ir galvenā izejviela nātrija glikonāta ražošanai) ražotājus, ir Ķīnas cietes rūpniecības asociācija ("*CSIA*"). Tās statūtu 3. pantā uzskaitīti šādi principi: "Šī struktūra ievēro Ķīnas Komunistiskās partijas vispārējo vadību, izveido Ķīnas Komunistiskās partijas organizāciju un saskaņā ar Ķīnas Komunistiskās partijas noteikumiem attīsta partijas darbību un nodrošina nepieciešamos nosacījumus partijas organizācijas darbībai. Asociācijas reģistrācijas iestāde ir Civilo lietu ministrija, bet partijas veidošanas vadošā iestāde ir Valsts padomes Valstij piederošu aktīvu uzraudzības un administrācijas komisijas partijas komiteja. Struktūra pieņem reģistrācijas pārvaldības aģentūru, partiju veidošanas vadošo aģentūru un attiecīgo nozaru vadības departamentu uzņēmējdarbības vadības, uzraudzības un pārvaldības noteikumus." ([25])

(53) Gan uz valsts, gan uz privātā īpašumā esošiem uzņēmumiem nātrija glikonāta nozarē attiecas stratēģiska uzraudzība un norādes. Pārskatāmā ražojuma ražotāji savās tīmekļa vietnēs skaidri uzsver partijas veidošanas pasākumus, šo uzņēmumu vadībā ir partijas biedri, un viņi akcentē savu piederību pie ĶKP. Izmeklēšana atklāja partijas veidošanas pasākumus uzņēmumā *Shandong Fuyang Biotechnology*. Uzņēmums piedalījās partijas veidošanas pasākumos, ko 2022. gada augustā *CSIA* organizēja saviem dalībniekiem uzņēmumiem. Pasākumi tika īstenoti ar šādiem mērķiem: "Lai veicinātu integrētu partijas veidošanas attīstību nozarē kopā ar uzņēmuma saimniecisko darbu, [mēs] ievērosim partijas veidošanas vadības noteikumus, izpildīsim vispārējās prasības pievērsties zemākajam līmenim, apmeklēt partijas nodarbības, praktizēt oriģinālus centienus, veikt pētījumus un risināt problēmas un pilnībā veicināsim jaunu posmu kvalitatīvā cietes rūpniecības attīstībā ([26])". Turklāt Shandong Fuyang Biotechnology priekšsēdētājs sava uzņēmuma saikni ar valsti un ĶKP uzsver šādi: "Pēdējos gados *Fuyang Biotech* pilsētas un apgabala partijas komiteju un valdību stingrā vadībā ir saglabājis stabilu attīstības tempu, pateicoties sīki pielāgotai vadībai un inovatīviem sasniegumiem. [..] bez spēcīga vietējās partijas komitejas un valdības atbalsta uzņēmums nebūtu tur, kur tas ir šodien. Īpaši kopš pagājušā gada, kad pilsēta izdeva daudzas politikas nostādnes un pasākumus uzņēmumu labā, piemēram, "Trīs gadu rīcības plānu", "20 atzinumus par jaunu, industrializētu pilsētu" un "Atbalsta politiku 50 lielākajiem nodokļu maksātājiem un 50 lielākajiem uzņēmumiem, kas sniedz sociālu ieguldījumu". [..] Tas ir arī stiprinājis mūsu pārliecību un apņēmību paplašināties un paātrināt mūsu attīstību ([27])."

([25]) *CSIA* statūti pieejami tīmekļa vietnē: http://www.siacn.org/.

([26]) Sk. rakstu *CSIA* tīmekļa vietnē: https://www.siacn.org.cn/ds/2209ce7a3f.html.

([27]) Ķīnas Rūpniecības ekonomikas informācijas tīkls, "*Private Entrepreneur Speech – Zhang Dada, Chairman of Shandong Fuyang Biotechnology Co., Ltd.*: Veicināt augsto tehnoloģiju projektu būvniecību un izveidot pasaulē labāko bioloģisko produktu ražošanas bāzi", publicēta 2021. gada 16. augustā (oriģinālais teksts ķīniešu valodā), pieejama tīmekļa vietnē: http://www.cinic.org.cn/xy/dezhou/cjgc/1139848.html.

(54) Cits nātrija glikonāta ražotājs, *Shandong Xiwang Sugar*, partijas veidošanas pasākumu nozīmi apraksta šādi: "Tiek ziņots, ka *Xiwang Sugar* vienmēr ir uzskatījis partijas veidošanas darbu par svarīgu uzdevumu. Līdztekus ierastajiem partijas veidošanas pasākumiem uzņēmums ir arī aktīvi mobilizējis partijas biedrus, lai iedziļinātos ražošanas līnijā un risinātu radušās problēmas, lai pilnībā iesaistītu partijas organizāciju kā cīņas cietoksni, kā arī ir uzsācis īpašu attīstības ceļu, nodrošinot partijas veidošanas un ražošanas koordināciju un to savstarpēju stiprināšanu."

(55) Turklāt nātrija glikonāta nozarē tiek īstenota diskriminējoša politika, kura dod priekšroku iekšzemes ražotājiem vai citādi ietekmē tirgu pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta trešā ievilkuma nozīmē. Uz nātrija glikonāta nozari attiecas vairāki plāni, direktīvas un citi dokumenti, kas attiecas uz ķīmiskajām vielām, tostarp pārtikas piedevām, un ir izdoti valsts, reģionālā un pašvaldību līmenī. Piemēram, ķīmijas rūpniecībai ir piešķirta svarīga loma 14. piecgades plānā ("PGP") par ekonomisko un sociālo attīstību, kas ir vispārējs, visaptverošs PGP, kurā ir izvirzīti mērķi attiecīgajiem pieciem gadiem: "VIII-3. iedaļa: Paātrināt uzņēmumu pārveidi un modernizāciju galvenajās rūpniecības nozarēs, piemēram, ķīmijas rūpniecībā ([28])".

(56) 14. PGP par izejvielu rūpniecības attīstību ir atkārtoti uzskaitīti tehnoloģiskie mērķi, kas noteikti 14. PGP par ekonomisko un sociālo attīstību, un tie ir šādi: "1. tabula. Galvenās pamatnostādnes attiecībā uz tehnoloģisko inovāciju naftas ķīmijas un ķīmijas nozarēs. [..] veicināt bioloģisko materiālu visaptverošu nozares ķēžu sagatavošanu ([29])".

(57) Turklāt valsts iesaistīšanās ķīmijas rūpniecības attīstībā ir iekļauta arī Pamatnostādnēs par naftas ķīmijas un ķīmijas rūpniecības kvalitatīvas attīstības veicināšanu 14. PGP ietvaros: "III.5. iedaļas 5) punkts. Paātrināt rūpniecības pārveidi un modernizāciju un uzlabot tās konkurētspēju. Dinamiski atjaunināt to tehnoloģiju un produktu katalogu, kurus naftas ķīmijas un ķīmijas rūpniecība tiek mudināta veicināt un izmantot ([30])".

(58) Turklāt 2018. gada "MOA + 15 administrāciju paziņojumā par vairākiem politikas pasākumiem, lai atbalstītu lauksaimniecības produktu padziļinātas pārstrādes augstas kvalitātes attīstību" ir noteikts: "1. Optimizēt nozares struktūru. Organizēt un veicināt lauksaimniecības produktu intensīvas pārstrādes koordinētu attīstību, veicot to primāro pārstrādi un visaptverošu izmantošanu, un nodrošināt saikni ar augšupējām un lejupējām nozarēm, piemēram, specifisku izejvielu ražošanu, [..] Regulāri uzraudzīt un analizēt lauksaimniecības produktu intensīvas pārstrādes un visaptverošas izmantošanas ražošanas jaudas izkārtojumu, vadīt liekās ražošanas jaudas pārveidi un paātrināt trūkstošās ražošanas jaudas izveidi, kā arī optimizēt nozares ķēdes izkārtojumu. Palielināt kukurūzas pārstrādes pievienoto vērtību, jo īpaši Ķīnas ziemeļaustrumos ([31])".

(59) Arī reģionālā līmenī ir instrumenti, kas nosaka valsts intervenci nātrija glikonāta nozarē. Piemēram, Šaņdunas province publicēja paziņojumu par plānu spēcīgas lauksaimniecības provinces izveides veicināšanai (2021.–2025. gadam), kurā ietverti šādi lauksaimniecības nozari reglamentējoši noteikumi, kas attiecas arī uz nātrija glikonāta ražotājiem, kā arī galvenās izejvielas – glikozes sīrupa – ražotājiem: "(1) Vadošā ideoloģija. Vadoties no Sji Dzjiņpina domas par sociālismu ar ķīniešu iezīmēm jaunajā laikmetā, rūpīgi īstenot Ķīnas Komunistiskās partijas 19. Nacionālā kongresa un 19. Centrālās komitejas otrās, trešās, ceturtās un piektās plenārsesijas garu un nopietni īstenot ģenerālsekretāra Sji Dzjiņpina svarīgos iejaukšanās pasākumus attiecībā uz lauksaimniecības, lauku apvidu un lauksaimnieku darbu[..] Izveides mērķi. Līdz 2025. gadam jāpanāk būtisks izrāviens Šaņdunas kā modernas lauksaimniecības provinces izveidē. Provinces lauksaimniecības, mežsaimniecības, lopkopības un zvejniecības kopējā izlaides vērtība sasniegs vairāk nekā 1,3 triljonus RMB, pievienotā vērtība pārsniegs 690 miljardus RMB [..] tiks izveidota spēcīga lauksaimniecības produktu pārstrādes province, kuras gada darbības ienākumi pārsniegs 3,3 triljonus RMB, un lauksaimniecības produktu pārstrādes nozares izlaides vērtības attiecība pret kopējo

([28]) Pilns 14. piecgades plāna ("PGP") par ekonomisko un sociālo attīstību teksts pieejams tīmekļa vietnē: https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/ghwb/202103/t20210323_1270124.html?code=&state=123.

([29]) 14. PGP par izejvielu rūpniecības attīstību pilns teksts pieejams tīmekļa vietnē: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html.

([30]) Pamatnostādņu par naftas ķīmijas un ķīmijas rūpniecības kvalitatīvas attīstības veicināšanu 14. PGP ietvaros pilns teksts pieejams tīmekļa vietnē: http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU.

([31]) "MOA + 15 administrāciju paziņojuma par vairākiem politikas pasākumiem, lai atbalstītu lauksaimniecības produktu padziļinātas pārstrādes augstas kvalitātes attīstību" pilnais teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: http://www.xccys.moa.gov.cn/gzdt/201901/t20190102_6314547.htm.

lauksaimniecības produkcijas vērtību pārsniegs 3:1; izveidot provinci ar spēcīgu lauksaimniecības attīstību, kuras lauksaimniecības produktu eksporta apjoms turpina stabili pieaugt un kura ir vadošā province valstī, kā arī izveidot vairākus spēcīgus apgabalus un pilsētas, kas orientējas uz lauksaimniecības produktu eksportu ([32])". Turklāt plānā ir norādīti konkrēti mērķi attiecībā uz uzņēmumu turpmāko attīstību un izvietojumu: "veicināt lauksaimniecības produktu pārstrādes integrāciju ražošanas teritorijā un nodrošināt tās koncentrāciju parkos; virzīt pārstrādes uzņēmumus uz to, lai tie apvienotos centrālajās pilsētās un specializētajos ciematos, izveidot vairāk nekā 100 modernus valsts un provinču lauksaimniecības rūpniecības parkus un 1 000 spēcīgus lauksaimniecības rajonus".

(60) Turklāt nātrija glikonāts ir skaidri iekļauts Heilundzjanas provinces 14. PGP par kukurūzas pārstrādes rūpniecības attīstību attīstības mērķos. Konkrētāk, plāns paredz izveidot rūpniecības klasterus provinces kukurūzas pārstrādes apgabalos, arī nātrija glikonāta ražotājus ([33]). Heilundzjanas reģions savu kukurūzas pārstrādes rūpniecības attīstības mērķi apraksta šādi: "Rūpniecības ķēdes uzlabošana kļūst par svarīgu veidu, kā Heilundzjanas province veicina lauksaimniecības nozares attīstību. Saskaņā ar Heilundzjanas provinces Lauksaimniecības un lauku lietu departamenta darbinieku teikto Heilundzjanas province pašlaik īsteno "nozares koncepciju", kuras pamatā ir "nozares ķēdes vadītāja" iecelšana, kur, piemēram, "kukurūzas nozares ķēdes vadītājs" ir atbildīgs par apsekojumu un pētījumu organizēšanu, par nozares attīstības plānu izstrādi, par koordinācijas nodrošināšanu un problēmu risināšanu, mērķtiecīgu ieguldījumu veicināšanu un kukurūzas rūpniecības paplašināšanos un nostiprināšanos ([34])." 2021. gadā plānotais ražošanas apjoms ietvēra 3,4 miljonus tonnu kukurūzas pārstrādes jaudas, no kurām 1,8 miljoni tonnu bija pārstrādātas kukurūzas cietes. Izvirzīts mērķis 2021. gadā sasniegt izlaides vērtību 10 miljardu RMB apmērā ([35]). Valsts atbalstītā nātrija glikonāta rūpnieciskā projekta attīstība Heilundzjanā turpinās un ir sekmīga, kā apgalvots ziņojumā Lauksaimniecības ministrijas tīmekļa vietnē: "Līdz šim Cjinganas apgabala kukurūzas pārstrādes rūpniecībā kopumā ir veikti ieguldījumi, kas pārsniedz 6 miljardus RMB, un ir secīgi uzsākta cietes, [..], šķidrās glikozes, nātrija glikonāta, [..] un citu 29 rūpniecības projektu īstenošana ([36])".

(61) Dzjiliņas provinces atbalstāmo nozaru vidū ir arī nātrija glikonāts. Dzjiliņas provinces 14. PGP par stratēģiskām un jaunām rūpniecības nozarēm apstiprina, ka prioritāte ir piešķirta biorūpniecībai: "Uzlabot bioķīmiskās rūpniecības industrializācijas līmeni. Uzlabot kukurūzas transformācijas jaudu, aktīvi attīstīt dziļo pārstrādi un izejvielu aizstāšanu ([37])." Dzjiliņas province uzsāka lielu nātrija glikonāta attīstības projektu. Kā paziņots Dzjiliņas provinces tīmekļa vietnē: "Ir izsludināts projekts, kurā paredzēts saražot 100 000 t nātrija glikonāta gadā. Tā kā nātrija glikonāta rūpniecība ir jauna nozare, tā strauji attīstās. Pēdējo desmit gadu laikā vietējā nātrija glikonāta ražošanas nozares izlaides kopējais pieauguma temps ir bijis gandrīz 33 %. Ķīna ir kļuvusi par nozīmīgu ražotāju un eksportētāju pasaulē ar kopējo ražošanas jaudu vairāk nekā 600 000 tonnu gadā. Tika publicēts vispārējais plāns valsts stratēģisko jauno rūpniecības nozaru attīstībai, un bioloģiskā rūpniecība tika iekļauta to sarakstā. Jaunu procesu, jaunu tehnoloģiju un jaunu iekārtu izstrāde un izmantošana pavēra jaunas iespējas nātrija glikonāta nozares attīstībai. [..] Dzjiliņas provincē, Lišu ekonomiskās attīstības zonā, tiek savlaicīgi īstenota jaunā valsts pasākumu kārta, lai stimulētu iekšzemes pieprasījumu, un tiek izmantotas attīstības zonā esošā ķīmijas rūpniecības parka priekšrocības, kā arī ierosināts nātrija glikonāta gada ražošanas apjoms 100 tūkstoši tonnu apmērā. Projekts [..] turpinās optimizēt ekonomiskās attīstības zonas rūpniecisko struktūru, [..] un paplašināt kopējo ekonomikas apjomu, kam ir liela, dziļa, praktiska un vēsturiska nozīme Lišu apgabala industrializācijas procesa paātrināšanā. Tāpēc šī projekta tirgus perspektīvas ir optimistiskas ([38])."

([32]) Šaņdunas provinces paziņojuma par plānu spēcīgas lauksaimniecības provinces izveides veicināšanai (2021.–2025. gadam), 1. pants. Pilns dokumenta teksts pieejams tīmekļa vietnē: http://www.shandong.gov.cn/art/2021/10/28/art_107851_114919.html.

([33]) Heilundzjanas provinces 14. PGP par kukurūzas pārstrādes rūpniecības attīstību, 3.3. aile. Pilns teksts pieejams tīmekļa vietnē: https://zwgk.hlj.gov.cn/zwgk/publicInfo/detail?id=450171.

([34]) Sk. Lauksaimniecības ministrijas tīmekļa vietni: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202012/t20201207_6357665.htm.

([35]) Sk. Lauksaimniecības ministrijas tīmekļa vietni: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm.

([36]) http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm.

([37]) 3.4. pants. Pilns dokumenta teksts publicēts Dzjiliņas valdības tīmekļa vietnē: http://xxgk.jl.gov.cn/szf/gkml/202112/t20211227_8357122.html.

([38]) Sk. Dzjiliņas provinces tīmekļa vietni: http://www.jl.gov.cn/szfzt/tzcj/zdxm/ncpjg/201902/t20190215_5605767.html.

(62) Kā redzams iepriekš minētajos piemēros, ĶV virza nātrija glikonāta nozares attīstību saskaņā ar dažādiem politikas instrumentiem un direktīvām un kontrolē praktiski visus nozares attīstības un darbības aspektus. Tādējādi nātrija glikonāta nozare saņem valdības norādes un gūst labumu no tās iejaukšanās attiecībā uz galveno izejvielu, proti, kukurūzas cieti.

(63) Kopumā Ķīnas valdība ir noteikusi pasākumus, kuru mērķis ir panākt, lai ekonomikas dalībnieki ievērotu valsts politikas mērķus, proti, atbalstīt veicināmās nozares, arī pārskatāmā ražojuma ražošanā izmantotās galvenās izejvielas – kukurūzas cietes – ražošanu. Šādi pasākumi traucē tirgus spēkiem brīvi darboties.

(64) Pašreizējā izmeklēšanā nav atklāti pierādījumi, ka iepriekš 40. apsvērumā minētā nātrija glikonāta nozarē notiekošā bankrota un īpašuma tiesību diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta ceturtā ievilkuma nozīmē neietekmētu pārskatāmā ražojuma ražotājus.

(65) Nātrija glikonāta nozari ietekmē arī algu izmaksu kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta piektā ievilkuma nozīmē, kā minēts arī iepriekš 41. apsvērumā. Minētie kropļojumi skar nozari gan tieši (pārskatāmā ražojuma ražošanā vai tā galveno izejresursu ražošanā), gan netieši (kad nozarei ir pieejams kapitāls vai izejresursi no uzņēmumiem, uz kuriem attiecas tā pati ĶTR darba tiesību sistēma).

(66) Turklāt šajā izmeklēšanā netika iesniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka uz nātrija glikonāta nozari neattiecas valdības iejaukšanās finanšu sistēmā pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē, kā minēts arī iepriekš 41. apsvērumā. Tādēļ būtiskā valdības iejaukšanās finanšu sistēmā izraisa to, ka visos līmeņos tiek nopietni ietekmēti tirgus apstākļi.

(67) Visbeidzot, Komisija atgādina, ka pārskatāmā ražojumu ražošanai ir vajadzīgi vairāku veidu izejresursi. Kad pārskatāmā ražojuma ražotāji minētos izejresursus iegādājas vai slēdz līgumus par tiem, cenas, ko viņi maksā (un kas tiek reģistrētas pie izmaksām), ir pakļautas tiem pašiem sistēmiskajiem kropļojumiem, kas minēti iepriekš. Piemēram, kropļojumi skar izejresursu piegādātāju izmantoto darbaspēku; tie var aizņemties naudu, kuru skar kropļojumi finanšu sektorā/kapitāla sadalē; turklāt uz tiem attiecas plānošanas sistēma, kura tiek piemērota visos valdības līmeņos un visās nozarēs.

(68) Rezultātā ne vien nav pareizi izmantot pārskatāmā ražojuma iekšzemes pārdošanas cenas pamatregulas 2. panta 6. a punkta a) apakšpunkta nozīmē, bet ir skartas arī visas izejresursu izmaksas (ieskaitot izejvielas, enerģiju, zemi, finansējumu, darbaspēku utt.), jo cenu veidošanu ietekmē būtiska valdības iejaukšanās, kā tā aprakstīta Ziņojuma A un B daļā. Valdības iejaukšanās, kas aprakstīta saistībā ar kapitāla, zemes, darbaspēka, enerģijas un izejvielu sadali, ir izplatīta visā ĶTR. Tas nozīmē, ka, piemēram, izejresursi, kas ražoti ĶTR, apvienojot vairākus ražošanas faktorus, ir pakļauti nozīmīgiem kropļojumiem. Tas pats attiecas uz izejresursu izejresursiem un tā tālāk.

(69) Ne ĶV, ne ražotāji eksportētāji šajā izmeklēšanā nav snieguši pierādījumus vai argumentus par pretējo.

(70) Kopumā pieejamie pierādījumi liecina, ka pārskatāmā ražojuma cenas vai izmaksas, arī izejvielu, enerģijas un darbaspēka izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, tāpēc ka tās skar būtiska valdības iejaukšanās pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, kā par to liecina viena vai vairāku attiecīgo minētajā noteikumā uzskaitīto faktoru faktiskā vai potenciālā ietekme. Tādējādi un ņemot vērā, ka ĶV nesadarbojās, Komisija secināja, ka šajā lietā normālās vērtības noteikšanai nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas. Tāpēc Komisija, kā izklāstīts nākamajā iedaļā, normālo vērtību noteica, pamatojoties vienīgi uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, t. i., šajā gadījumā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu pamatojoties uz atbilstošām ražošanas un pārdošanas izmaksām attiecīgā reprezentatīvā valstī.

3.3.2. ***Reprezentatīvā valsts***

3.3.2.1. *Vispārīgas piezīmes*

(71) Reprezentatīvās valsts izvēle, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, tika balstīta uz šādiem kritērijiem:

— līdzīgs ekonomiskās attīstības līmenis kā ĶTR. Šim nolūkam Komisija, pamatojoties uz Pasaules Bankas datubāzi, izmantoja valstis, kuru nacionālais kopienākums uz vienu iedzīvotāju ir līdzīgs kā ĶTR ([39]),

— pārskatāmā ražojuma ražošana minētajā valstī ([40]),

— attiecīgo datu publiska pieejamība reprezentatīvajā valstī,

— ja ir vairākas iespējamās reprezentatīvās valstis, tad priekšroku attiecīgā gadījumā dod valstij ar pienācīga līmeņa sociālo un vides aizsardzību.

(72) Kā paskaidrots 31. apsvērumā, Komisija ir publicējusi paziņojumu par avotiem, ko izmanto normālās vērtības noteikšanai. Minētajā paziņojumā ir aprakstīti fakti un pierādījumi, kas ir attiecīgo kritēriju pamatā. Paziņojumā Komisija informēja ieinteresētās personas par nodomu šajā lietā par attiecīgo reprezentatīvo valsti uzskatīt Kolumbiju, ja tiktu apstiprināts, ka pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta nozīmē.

(73) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktā uzskaitītajiem kritērijiem Komisija identificēja Kolumbiju kā valsti ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni kā ĶTR, kā to pārskatīšanas pieprasījumā ierosināja pieprasījuma iesniedzējs. Pasaules Banka klasificē Kolumbiju kā valsti ar vidēji augstiem ienākumiem, pamatojoties uz nacionālo kopienākumu. Ņemot vērā, ka ne ASV, ne ES nav līdzīga attīstības līmeņa kā ĶTR, Komisija pievērsās ražojumam, kas ietilpst tajā pašā kategorijā un/vai nozarē, kur pārskatāmais ražojums, un konstatēja, ka Kolumbijā tiek ražotas dabā sastopamas augļu skābes, kas pieder pie tās pašas vispārīgās kategorijas, kurā ietilpst pārskatāmais ražojums, un attiecīgie dati ir viegli pieejami.

(74) Visbeidzot, tā kā sadarbība nenotika un pamatojoties uz visiem minētajiem elementiem, ir konstatēts, ka Kolumbija ir attiecīgā reprezentatīvā valsts, nav vajadzības novērtēt sociālās un vides aizsardzības līmeni saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmā ievilkuma pēdējo teikumu.

3.3.2.2. *Secinājums*

(75) Tā kā sadarbība nenotika, kā ierosināts termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumā, un ņemot vērā to, ka Kolumbija atbilda pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmajā ievilkumā noteiktajiem kritērijiem, Komisija izvēlējās Kolumbiju kā attiecīgo reprezentatīvo valsti.

3.3.3. ***Avoti, kas izmantoti neizkropļotu izmaksu noteikšanai***

(76) Paziņojumā Komisija uzskaitīja ražošanas faktorus, piemēram, izejvielas, enerģiju un darbaspēku, ko ražotāji eksportētāji izmanto pārskatāmā ražojuma ražošanā. Komisija arī norādīja, ka, lai noteiktu normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, tā lielākās daļas ražošanas faktoru, jo īpaši izejvielu, neizkropļotu izmaksu noteikšanai izmantos *Global Trade Atlas* (“*GTA*”). Turklāt Komisija norādīja, ka tā izmantos informāciju no: Starptautiskās Darba organizācijas (“SDO”), lai noteiktu neizkropļotas darbaspēka izmaksas un valsts tarifus no elektroenerģijas piegādātājiem Kolumbijā.

(77) Visbeidzot, kā izklāstīts 31. apsvērumā, Komisija norādīja, ka, lai noteiktu PVA izmaksas un peļņu, tā izmantos finanšu datus no viena Kolumbijas ražotāja, kas ražo tās pašas vispārīgās kategorijas ražojumus, kurā ietilpst pārskatāmais ražojums.

([39]) *World Bank Open Data – Upper Middle Income*: https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([40]) Ja nevienā valstī, kam ir līdzīgs attīstības līmenis, neražo pārskatāmo ražojumu, tad var aplūkot tāda ražojuma ražošanu, kurš ir tajā pašā vispārīgajā kategorijā un/vai nozarē, kurā pārskatāmais ražojums.

3.3.3.1. *Neizkropļotas izmaksas un atsauces vērtības*

3.3.3.1.1. Ražošanas faktori

(78) Ņemot vērā visu uz pieprasījumu balstīto informāciju un pēc tam procesā iegūto informāciju, ir noteikti turpmāk norādītie ražošanas faktori un to avoti, kas jāņem vērā, nosakot normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu.

1. tabula

Nātrija glikonāta ražošanas faktori

Ražošanas faktors	Preces kods Kolumbijā	Neizkropļota vērtība (RMB)	Mērvienība
Izejvielas			
Glikozes sīrups	17023010 17023020 17023090	5,72	kg
Kaustiskā soda	28151200	1,46	kg
Darbaspēks			
Darbaspēka izmaksas par cilvēkstundu	Nav datu	13,41	stunda
Enerģija			
Elektroenerģija	Nav datu	0,77	kWh

Izejvielas

(79) Lai noteiktu neizkropļotu cenu izejvielām ar piegādi līdz reprezentatīvās valsts ražotāja rūpnīcas vārtiem, Komisija par pamatu izmantoja *GTA* norādīto vidējo svērto cenu importam reprezentatīvajā valstī un tai pieskaitīja ievedmuitas nodokļus. Importa cena reprezentatīvajā valstī tika noteikta kā vidējā svērtā vienības cena importam no visām trešām valstīm, izņemot ĶTR un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2015/755 ([41]) I pielikumā minētās valstis, kas nav PTO dalībvalstis. Komisija nolēma neņemt vērā importu no ĶTR reprezentatīvajā valstī, jo, kā tā secinājusi 3.3.1. iedaļā, saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktu nozīmīgu kropļojumu dēļ nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas Ķīnas Tautas Republikā. Ņemot vērā, ka nav pierādījumu tam, ka šie paši kropļojumi tādā pašā mērā neietekmē eksportam paredzētos ražojumus, Komisija uzskatīja, ka šie kropļojumi ir ietekmējuši eksporta cenas. Kad imports reprezentatīvajā valstī no ĶTR bija izslēgts, importa apjoms no citām trešām valstīm joprojām bija reprezentatīvs.

(80) Parasti pie minētajām importa cenām būtu jāpieskaita arī iekšzemes transporta cenas. Tomēr, ņemot vērā, ka šīs termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanas galvenais mērķis ir konstatēt, vai pārskatīšanas izmeklēšanas periodā dempings ir turpinājies vai varētu atkārtoties, nevis noteikt precīzu tā apmēru, Komisija nolēma, ka nav nepieciešamas korekcijas attiecībā uz iekšzemes transportu. Šādas korekcijas tikai palielinātu normālo vērtību un līdz ar to dempinga starpību.

([41]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.). Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punktu normālās vērtības noteikšanai nevar izmantot iekšzemes cenas šajās valstīs, un šādi importa dati katrā ziņā bija nenozīmīgi.

Darbaspēks

(81) Lai noteiktu algas Kolumbijā, Komisija izmantoja SDO statistiku ([42]). Tā sniedz informāciju par Kolumbijas ražošanas nozares darbinieku mēnešalgām un vidējo nostrādāto stundu skaitu nedēļā izmeklēšanas periodā (2021. gadā).

Elektroenerģija

(82) Attiecībā uz elektroenerģiju Komisija izmantoja cenu, kuru viegli noskaidrot no *Enel* ([43]), kas ir lielākais elektroenerģijas piegādātājs Kolumbijā. No šā avota iegūti dati par vienotu vidējo elektroenerģijas cenu mēnesī.

3.3.3.1.2. Izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas, PVA izmaksas, peļņa un amortizācija

(83) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā teikts, ka "saliktā normālā vērtība ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu". Turklāt, lai aptvertu izmaksas, kas nav ietvertas iepriekš minētajos ražošanas faktoros, ir nepieciešams noteikt izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtību.

(84) Lai noteiktu neizkropļotu izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtību, ņemot vērā to, ka Ķīnas ražotāji nesadarbojās, Komisija saskaņā ar pamatregulas 18. pantu izmantoja pieejamos faktus. Tāpēc, pamatojoties uz pieprasījuma iesniedzēja datiem, Komisija noteica izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu attiecību pret kopējām izgatavošanas un darbaspēka izmaksām. Pēc tam šo procentuālo daļu piemēroja neizkropļotajai izgatavošanas izmaksu vērtībai, lai iegūtu neizkropļotu izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtību.

(85) Lai noteiktu neizkropļotu un saprātīgu PVA izmaksu un peļņas summu, Komisija balstījās uz jaunākajiem pieejamajiem finanšu datiem par Kolumbijas uzņēmumu, kas paziņojumā bija identificēts kā aktīvs un rentabls nātrija glikonāta kategorijai līdzīgas kategorijas ražojumu ražotājs, kā arī uz četriem papildu Kolumbijas ražotājiem, kas ražo nātrija glikonāta kategorijai līdzīgas kategorijas ražojumus, kurus pieprasījuma iesniedzējs ierosināja savās paziņojuma piezīmēs. Par 2021. finanšu gadu tika izmantoti finanšu dati par šādiem uzņēmumiem, kas iegūti no *Orbis Bureau van Dijk*: *Sucroal SA*, *DSM Nutritional Products Colombia SA*, *Fonandes SAS*, *Nutresol SAS* un *Quimica International Quintal SA*.

3.3.3.2. *Normālās vērtības aprēķins*

(86) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu normālo vērtību noteica *EXW* līmenī.

(87) Vispirms Komisija noteica neizkropļotas izgatavošanas izmaksas. Tā kā ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Komisija izmantoja informāciju, ko pārskatīšanas pieprasījumā par katra faktora (izejvielu un darbaspēka) izmantošanu pārskatāmā ražojuma ražošanai bija sniedzis pieprasījuma iesniedzējs.

(88) Pēc neizkropļotu izgatavošanas izmaksu noteikšanas Komisija pieskaitīja izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas, PVA izmaksas un peļņu, kā norādīts 84. un 85. apsvērumā. Izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas tika noteiktas, pamatojoties uz pieprasījuma iesniedzēja sniegtajiem datiem. PVA izmaksas un peļņu noteica, pamatojoties uz piecu reprezentatīvu Kolumbijas ražotāju, kas ražo nātrija glikonāta kategorijai līdzīgas kategorijas ražojumus, vidējiem finanšu datiem par 2021. gadu, kā norādīts uzņēmuma finanšu pārskatos. Neizkropļotajām izgatavošanas izmaksām Komisija pieskaitīja šādas pozīcijas:

— ražošanas pieskaitāmās izmaksas, kuras pavisam veidoja 13 % no tiešajām izgatavošanas izmaksām,

— PVA un citas izmaksas, kas veidoja 19,44 % no piecu Kolumbijas ražotāju, kuri ražo nātrija glikonāta kategorijai līdzīgas kategorijas ražojumus, pārdoto preču izmaksām ("*COGS*"), un

([42]) https://www.ilo.org/ilostat
([43]) www.enel.com.co

— kopējām neizkropļotajām izgatavošanas izmaksām tika piemērota peļņa, kas veidoja 8,68 % no piecu Kolumbijas ražotāju, kuri ražo nātrija glikonāta kategorijai līdzīgas kategorijas ražojumus, *COGS*.

(89) Pamatojoties uz to, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu noteica vidējo normālo vērtību par vienību *EXW* līmenī.

3.4. **Eksporta cena**

(90) Tā kā ĶTR ražotāji eksportētāji nesadarbojās, eksporta cena tika noteikta, pamatojoties uz *Eurostat* datiem *CIF* līmenī, kas koriģēti līdz *EXW* līmenim. No *CIF* cenas tādējādi tika atskaitītas jūras pārvadājumu un apdrošināšanas izmaksas, kā arī iekšzemes transporta izmaksas. Ķīnas iekšzemes un starptautiskā transporta izmaksas tika balstītas uz informāciju, ko pieprasījuma iesniedzējs sniedza pārskatīšanas pieprasījumā.

3.5. **Salīdzinājums**

(91) Normālo vērtību, kas noteikta saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, Komisija salīdzināja ar iepriekš noteikto eksporta cenu *EXW* līmenī.

3.6. **Dempinga starpība**

(92) Pamatojoties uz to, tika konstatēts, ka dempinga starpība ir ievērojama (vairāk nekā 100 %). Tāpēc tika secināts, ka dempings turpinājās pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

4. **DEMPINGA TURPINĀŠANĀS IESPĒJAMĪBA**

(93) Pēc tam, kad tika konstatēts dempings pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, Komisija saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu izmeklēja dempinga turpināšanās iespējamību, ja pasākumi zaudētu spēku. Tika analizēti šādi papildu elementi: ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR un Savienības tirgus pievilcīgums un eksporta cenas uz trešām valstīm, kā arī tirdzniecības aizsardzības pasākumi citos eksporta tirgos.

(94) Tā kā Ķīnas ražotāji eksportētāji un ĶV nesadarbojās, Komisija saskaņā ar pamatregulas 18. pantu veica novērtējumu, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, proti, pārskatīšanas pieprasījumā sniegto informāciju, viegli pieejamu informāciju un informāciju no *GTA* datubāzes.

4.1. **Ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR**

(95) Pieprasījuma iesniedzējs iesniedza aplēses par nātrija glikonāta ražošanas jaudu un produkcijas apjomu ĶTR. Šīs aplēses tika veiktas, pamatojoties uz Ķīnas tirgus izpētes pakalpojumu sniedzēja *KComber/CCM* ziņojumu ([44]) un diviem informatīvajiem biļeteniem ([45]) par lauksaimniecības, ķīmijas un dzīvības zinātņu nozarēm.

(96) Attiecībā uz pārskatīšanas izmeklēšanas periodu ziņojumā tika lēsts, ka kopējā ražošanas jauda ĶTR ir 1 306 800 tonnu. Attiecībā uz to pašu gadu ziņojumā tika lēsts, ka ĶTR kopējā ražošanas jauda ir 701 400 tonnu. Šīs aplēses nozīmē, ka jaudas izmantošanas līmenis ir 54 % un neizmantotā jauda minētajā gadā bija 605 400 tonnu, kas vairāk nekā 25 reizes pārsniedz Savienības patēriņu brīvajā tirgū. Turklāt biļetenos tika sniegti pierādījumi par trīs nātrija glikonāta ražotāju plāniem no 2022. gada turpināt jaudas paplašināšanu kopumā par 290 000 tonnām gadā ([46]).

([44]) *Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone' s Major Producers Capacity and Output in China in 2021* (Nātrija glikonāta un glikonskābes delta-laktona lielāko ražotāju jauda un produkcijas apjoms Ķīnā 2021. gadā), publicēts 2022. gada aprīlī.

([45]) Ķīnas kukurūzas produktu jaunumi 2022. gada jūlijā; Ķīnas kukurūzas produktu jaunumi 2022. gada septembrī.

([46]) *BBCA Biochemical*: 60 000 tonnu, *Shandong Fuyang Biotechnology* (ar *Dezhou Heyang Biotechnology* starpniecību): 200 000 tonnu un *Tongliao Zhongyuan Biological Development*: 30 000 tonnu.

(97) Komisija atzīmēja, ka, ņemot vērā nātrija glikonāta galvenos lietojumus, tā patēriņa attīstība ir cieši saistīta ar būvniecības nozares izaugsmi. Saskaņā ar Ķīnas valdības izstrādāto būvniecības nozares attīstības plānu nozares 14. piecgades plānā (2021.–2025. gadam) ([47]) paredzēts, ka šī nozare līdz 2025. gadam saglabās nemainīgu (6 %) daļu no valsts IKP. Turklāt, pamatojoties uz datiem par ražošanu un eksportu no 2013. līdz 2021. gadam ([48]), Komisija ir aprēķinājusi nātrija glikonāta iekšzemes patēriņu ĶTR minētajā periodā un konstatējusi, ka tas ir palielinājies no 527 000 līdz 701 400 tonnām, kas ir mazāk nekā 3 % pieaugums gadā. No tā izriet, ka pat ļoti optimistisku ekonomiskās attīstības scenāriju gadījumā nātrija glikonāta iekšzemes patēriņš nespēs absorbēt lielu daļu no valstī izveidotās neizmantotās jaudas, kas, visticamāk, turpinās palielināties. Tāpēc Ķīnas nātrija glikonāta ražotājiem būs spēcīgs stimuls izmantot šo neizmantoto jaudu eksportam, cita starpā jo īpaši uz Savienības tirgu.

(98) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secināja, ka Ķīnas ražotājiem eksportētājiem ir ievērojama neizmantotā jauda, kuru varētu izmantot eksportēšanai uz Savienību, ja pasākumi zaudētu spēku.

4.2. **Savienības tirgus pievilcīgums un eksporta cenas uz trešām valstīm**

(99) Ņemot vērā tās būvniecības nozares lielumu, kā arī citu nozaru lielumu, kurās izmanto nātrija glikonātu, Savienības nātrija glikonāta tirgum ir globāla nozīme. Šajā ziņā ir zīmīgi, ka pat pēc pasākumu ieviešanas Ķīnas eksports uz Savienību attiecīgajā periodā ne tikai turpinājās, bet arī ievērojami palielinājās (sk. 3. tabulu), kas liecina, ka Savienības tirgus joprojām ir pievilcīgs Ķīnas ražotājiem eksportētājiem.

(100) Turklāt Komisija pārbaudīja, vai gadījumā, ja pasākumi zaudētu spēku, ir iespējams, ka Ķīnas ražotāji eksportētāji vēl vairāk palielinātu pārdošanu par dempinga cenām eksportam uz Savienību. Tāpēc Komisija pārbaudīja Ķīnas eksporta cenu līmeni uz trešo valstu tirgiem un salīdzināja to ar Ķīnas eksporta cenu līmeni uz Savienību.

(101) Kā izejas punktu Komisija izmantoja datus no *GTA* datubāzes, kas ir vadošais tirgus datu kopums par pasaules tirdzniecības plūsmām harmonizētās sistēmas kodu (HS kodu) līmenī. Saskaņā ar *GTA* datiem pārskatīšanas izmeklēšanas periodā (2021. gadā), kā arī 2022. gada daļā, par kuru bija pieejami dati, vidējā cena ražojumu ar HS kodu 291816 Ķīnas eksportam uz Savienību bija ievērojami augstāka nekā vidējā cena eksportam uz trešām valstīm. Tomēr, ņemot vērā to, ka šis HS kods ietver arī citus produktus, kas nav nātrija glikonāts, Komisija papildināja savu analīzi, pamatojoties uz citiem avotiem.

(102) |Konkrēti, pieprasījuma iesniedzējs iesniedza detalizētus datus par nātrija glikonāta eksportu no Ķīnas, ko ieguva no specializēta tirgus izpētes uzņēmuma *ThinkReal* ([49]). Saskaņā ar šiem datiem vidējā cena nātrija glikonāta eksportam no Ķīnas uz Savienību (*FOB* noteikumi) bija par 1–5 % augstāka salīdzinājumā ar vidējo cenu eksportam uz trešām valstīm gan pārskatīšanas izmeklēšanas periodā (2021. gadā), gan 2022. gada daļā, par kuru bija pieejami dati. Ja pasākumi netiktu piemēroti, Ķīnas ražotāji varētu eksportēt uz Savienību par vēl augstākām cenām (*FOB* noteikumi) salīdzinājumā ar cenām uz trešām valstīm, kas tomēr joprojām būtu dempinga cenas, ņemot vērā šajā pārskatīšanā konstatēto dempinga starpību lielumu, vienlaikus palielinot savu tirgus daļu Savienībā.

(103) No tā izriet, ka Savienības tirgus ir pievilcīgs Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, kuriem būtu ekonomisks stimuls pārvietot eksportu no trešām valstīm uz ienesīgāko Savienības tirgu par dempinga cenām, ja pasākumi zaudētu spēku.

([47]) Sk. http://english.scio.gov.cn/pressroom/2022-01/26/content_78011624.htm.
([48]) *KComber/CCM* un *ThinkReal*.
([49]) Pārbaudes ziņojuma 23. pielikums: Ķīnas eksporta statistika (visi galamērķi) / Ķīnas eksporta statistika (ES 27 galamērķi).

4.3. **Tirdzniecības aizsardzības pasākumi citos eksporta tirgos**

(104) Komisija norādīja, ka 2018. gadā Amerikas Savienotās Valstis arī piemēroja tirdzniecības aizsardzības pasākumus, to starpā antidempinga maksājumus un kompensācijas maksājumus, nātrija glikonāta importam no ĶTR ([50]).

(105) Ņemot vērā šo pasākumu augsto līmeni, nātrija glikonātu no ĶTR ir bijis grūti ievest Amerikas Savienotajās Valstīs nozīmīgos daudzumos. Līdz ar to ASV tirgus nevarēja absorbēt ievērojamu daļu no pieejamās neizmantotās jaudas. Turklāt Komisijas rīcībā nav informācijas, kas liecinātu, ka šie pasākumi tuvākajā nākotnē tiktu atcelti.

(106) Amerikas Savienoto Valstu tirdzniecības aizsardzības pasākumu rezultātā Ķīnas nātrija glikonāta ražotājiem ir ierobežotas eksporta iespējas. Tāpēc Savienības tirgum ir liela relatīvā nozīme, un tas piesaistītu ievērojamu daļu Ķīnas nātrija glikonāta produkcijas, ja Savienības pasākumi zaudētu spēku.

4.4. **Secinājums**

(107) Ņemot vērā ievērojamo neizmantoto jaudu ĶTR un Amerikas Savienoto Valstu noteiktos tirdzniecības aizsardzības pasākumus, kā arī pierādījumus par Savienības tirgus pievilcīgumu, Komisija secināja, ka pasākumu atcelšanas gadījumā Ķīnas ražotāji eksportētāji, iespējams, izmantos neizmantoto jaudu un pat novirzīs eksportu no trešām valstīm uz Savienības tirgu par dempinga cenām un ievērojamos apjomos.

(108) Ņemot vērā konstatējumus par dempinga turpināšanos pārskatīšanas izmeklēšanas perioda laikā un par iespējamo eksporta dinamiku tad, ja pasākumi zaudētu spēku, Komisija secināja, ka pastāv liela iespējamība, ka, beidzoties importam no ĶTR noteikto antidempinga pasākumu termiņam, dempings turpinātos.

5. **KAITĒJUMS**

5.1. **Savienības ražošanas nozares definīcija un Savienības ražošanas apjoms**

(109) Attiecīgajā periodā līdzīgo ražojumu Savienībā ražoja divi ražotāji: *Jungbunzlauer S.A.* un *Roquette Italia S.p.A.* Šie divi uzņēmumi saražo 100 % no Savienības produkcijas un tādējādi veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(110) Tā kā datus saistībā ar kaitējuma novērtējumu ieguva tikai no diviem Savienības ražotājiem, skaitļi konfidencialitātes apsvērumu dēļ kaitējuma analīzē ir norādīti diapazonos. Tomēr indeksi ir balstīti uz faktiskajiem datiem, nevis diapazoniem.

(111) Tika noteikts, ka Savienības ražošanas kopējais apjoms pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija robežās [no 50 000 līdz 61 000] tonnu. Komisija šo skaitli noteica, pamatojoties uz visu pieejamo informāciju par Savienības ražošanas nozari, piemēram, termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumu un Savienības ražošanas nozares atbildēm uz anketas jautājumiem.

(112) Pārskatāmā ražojuma ražotāja, kas sadarbojās, *Jungbunzlauer SA.*, telpās tika veikts pārbaudes apmeklējums.

5.2. **Patēriņš Savienībā**

(113) Komisija noteica Savienības patēriņu, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares kopējo pārdošanas apjomu Savienības tirgū, kas iegūts, atbildot uz Savienības ražotāju anketas jautājumiem, un uz *Eurostat* pieejamo kopējo importa apjomu.

([50]) https://www.federalregister.gov/documents/2018/11/13/2018-24705/sodium-gluconate-gluconic-acid-and-derivative-products-from-the-peoples-republic-of-china

(114) Patēriņam Savienībā bija šāda dinamika:

2. tabula

Patēriņš Savienībā

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Kopējais patēriņš Savienībā (t)	[36 991–44 778]	[36 113–43 716]	[38 126–46 153]	[40 222–48 690]
Indekss	*100*	*98*	*103*	*109*
Ierobežotais tirgus	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indekss	*100*	*97*	*113*	*114*
Brīvais tirgus	[18 696–22 633]	[18 321–22 178]	[17 368–21 025]	[19 400–23 484]
Indekss	*100*	*98*	*93*	*104*

Avots: Savienības ražošanas nozares un Eurostat dati.

(115) Izmeklēšanā konstatēts, ka nātrija glikonāta kopējais patēriņš ietver lielu daļu no Savienības ražošanas nozares pašu patēriņa, proti, daudzumus, ko Savienības ražošanas nozare izmanto tālākai pārstrādei. Tas nozīmē, ka pārskatāmais ražojums ir svarīgs arī Savienības ražošanas nozares lejupējiem ražojumiem.

(116) Savienības patēriņš brīvajā tirgū attiecīgajā periodā palielinājās par 4 %. Tomēr no 2018. līdz 2020. gadam tas samazinājās par 7 %, no kuriem 2 procentpunktu samazinājums notika 2019. gadā un vēl 5 procentpunktu samazinājums – 2020. gadā, pandēmijas gadā. No 2020. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam tas palielinājās par 11 procentpunktiem, jo lietotāju nozares sāka atgūties no pandēmijas izraisītās ekonomikas lejupslīdes.

5.3. **Imports no attiecīgās valsts**

5.3.1. ***Importa no attiecīgās valsts apjoms un tirgus daļa***

(117) Tā kā Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Komisija noteica importa apjomu, pamatojoties uz *Eurostat* importa statistiku.

(118) Importa no Ķīnas Savienībā dinamika atspoguļota nākamajā tabulā.

3. tabula

Importa apjoms un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Importa apjoms no Ķīnas (tonnas)	[873–1 057]	[1 296–1 569]	[1 526–1 847]	[1 516–1 835]
Indekss	*100*	*149*	*175*	*174*
Tirgus daļa (%)	[3–7]	[5–9]	[7–12]	[6–10]
Indekss	*100*	*152*	*188*	*167*

Avots: Eurostat.

(119) Attiecīgajā periodā Ķīnas importa apjoms kopumā palielinājās par 74 %. 2018.–2020. gadā tas vispirms palielinājās par 75 % un pēc tam pārskatīšanas izmeklēšanas periodā samazinājās par 1 %. Tas liecina, ka Ķīnas importam bija pretēja tendence nekā Savienības patēriņam. No 2018. gada līdz 2020. gadam Ķīnas tirgus daļa palielinājās par 88 %, bet no 2020. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam tā samazinājās par 11 %. Ķīnas eksportētājiem izdevās ievērojami palielināt savu tirgus daļu no 2018. gada līdz 2020. gadam sarūkošā tirgū, bet pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, kad Savienības patēriņš atjaunojās, tie savu tirgus daļu nepalielināja. Kopumā Ķīnas eksportētāju tirgus daļa attiecīgajā periodā strauji palielinājās, kaitējot Savienības ražošanas nozarei.

5.4. **Importa no attiecīgās valsts cenas un cenu samazinājums**

(120) Komisija noteica Ķīnas importa cenu tendenci, pamatojoties uz *Eurostat* importa statistiku.

(121) Ķīnas importa Savienībā vidējās cenas dinamika bija šāda:

4. tabula

Importa cenas (EUR/t)

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Ķīnas importa vidējā cena	[578–700]	[590–714]	[580–702]	[817–990]
Indekss	*100*	*102*	*100*	*141*

Avots: Eurostat.

(122) Ķīnas importa vidējās cenas bija diezgan stabilas līdz 2020. gadam un pēc tam pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ievērojami pieauga par 41 %, t. i., virs Savienības ražošanas nozares vidējā cenu līmeņa, kā atspoguļots 9. tabulā.

(123) Tā kā Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Komisija paļāvās uz tās rīcībā esošo informāciju, kas varētu izskaidrot šo attīstību. Jāatgādina, ka 2020. gads – šajā izmeklēšanā attiecīgā perioda trešais gads – sakrita ar Covid-19 sanitārās krīzes sākumu, kas visā pasaulē izraisīja iepirkšanas un piegādes ķēžu traucējumus. Pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares iesniegto informāciju un publiski pieejamo informāciju, kopš 2020. gada spēkā esošie stingrie sanitārie ierobežojumi izraisīja augstākas izmaksas Ķīnā, jo īpaši izejvielu, enerģijas un transporta izmaksas 2021. gadā. No 2018. gada līdz 2021. gadam kukurūzas cena Ķīnā palielinājās par 50–70 % ([51]), un ar transporta izmaksu kāpumu var izskaidrot nātrija glikonāta eksporta cenas pieaugumu no 2020. gada līdz 2021. gadam ([52]).

(124) Ņemot vērā to, ka sadarbība nenotika, Komisijas rīcībā nebija informācijas par ražojumu klāstu, kas eksportēts no Ķīnas uz Savienību, vai par to, kāda veida klienti importēja attiecīgo ražojumu. Tas ir īpaši svarīgi, jo izmeklēšanā atklājās, ka starp ražojuma veidiem pastāv ievērojamas cenu atšķirības atkarībā no lietojuma. Pieejamie pārbaudītie dati liecināja, ka nātrija glikonātam, kas paredzēts pārtikas un farmācijas nozarei, cenas varēja būt līdz pat par 37 % augstākas nekā citam lietojumam, piemēram, būvniecībai, paredzēto veidu cenas.

(125) Izmeklēšanas laikā iegūtā informācija arī liecināja, ka, kamēr Ķīnas eksportētāji veica vienreizējus darījumus, Savienības ražošanas nozare galvenokārt pārdeva nātrija glikonātu, pamatojoties uz gada līgumiem. Tas nozīmē, ka lielākā daļa pārdošanas darījumu tika veikti par fiksētām cenām, kuras nevarēja palielināt. Saskaņā ar Savienības ražošanas nozares sniegto informāciju pārdošanas līgumi ar Ķīnas eksportētājiem bieži vien tiek slēgti uz vienreizēja vai īstermiņa pamata. Tādējādi to cenas atspoguļo tūlītējus neparedzētus tirgus apstākļus, piemēram, izejvielu un transporta izmaksu pieaugumu.

([51]) Sk. *Jungbunzlauer* iesniegtās informācijas 23. pielikumu.
([52]) Sk. *Jungbunzlauer* iesniegtās informācijas 23. pielikumu.

(126) Pamatojoties uz pieejamo ierobežoto un nepārbaudīto informāciju par Ķīnas importu, Komisija pārbaudīja iespējamo cenu samazinājumu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, salīdzinot:

a) pārbaudītā Savienības ražotāja vidējo svērto pārdošanas cenu nesaistītiem klientiem Savienības tirgū, kas koriģēta līdz *EXW* līmenim; un

b) vidējo svērto importa cenu no Ķīnas pēc *Eurostat* importa statistikas datiem par izmaksām, apdrošināšanu un fraktu (*CIF*), ņemot vērā antidempinga maksājumu un muitas nodokļu korekcijas.

(127) Šis salīdzinājums neliecināja par Ķīnas importa cenu samazinājumu Savienības tirgū pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, pat ja neņem vērā antidempinga maksājumus.

(128) Šis salīdzinājums balstās uz nezināmu Ķīnas ražojumu klāstu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, proti, uz datiem par cenām, kuru sīkāka informācija nebija pieejama, un tāpēc to nevarēja pārbaudīt.

(129) Pēc tam Komisija sīkāk pārbaudīja Savienības ražošanas nozares ražotos un pārdotos ražojuma veidus un konstatēja, ka aptuveni 30 % no tās pārdošanas apjoma tika pārdoti par cenām, kas par 8–14 % pārsniedza vidējo cenu Ķīnā. Tā kā Ķīnas eksportētāji nesadarbojās, Komisijas rīcībā nav pārbaudītas informācijas par Ķīnas eksportētāju pārdotajiem ražojuma veidiem, tāpēc tā nevar secināt, ka 126. apsvērumā veiktais salīdzinājums ir jēgpilns.

(130) Savienības ražošanas nozare sniedza informāciju, kas liecina, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā transporta izmaksas no Ķīnas uz Savienību ir ievērojami palielinājušās, sasniedzot 210–250 EUR par tonnu. Šis īslaicīgais izmaksu pieaugums būtu galvenais faktors, kas izskaidro salīdzinoši augsto Ķīnas nātrija glikonāta eksporta cenu pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Ņemot vērā iepriekš minētās vidējās transporta izmaksas, uz Savienību eksportētā Ķīnas nātrija glikonāta ražotāja cena būtu aptuveni 600 EUR par tonnu, proti, par 20–30 % zemāka nekā Savienības ražošanas nozares ražotāja cena.

(131) Komisija arī apkopoja publiski pieejamo informāciju ([53]), kas liecina, ka galveno Ķīnas ražotāju ražošanas apjoms samazinājās par 5,4 %. Vienlaikus 2021. gadā pieauga cena kukurūzas cietei, kas ir galvenā izejviela nātrija glikonāta ražošanā. Saskaņā ar to pašu publiski pieejamo avotu Ķīnas nātrija glikonāta ražotāja cena 2021. gadā palielinājās vidēji par 560 EUR/t. Šī cena ir par 25–35 % zemāka par Savienības ražošanas nozares ražotāja cenu un apstiprina, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā novērotais Ķīnas cenu līmenis galvenokārt ir saistīts ar īslaicīgu transporta izmaksu pieaugumu.

(132) Pamatojoties uz citu publiski pieejamu avotu ([54]), tika lēsts, ka vidējās transporta izmaksas no Ķīnas uz ES 2021. gadā būs aptuveni 130–170 EUR/t, t. i., trīs reizes lielākas nekā izmaksas 2020. gadā. Pieskaitot vidējās transporta izmaksas visa Ķīnas nātrija glikonāta vidējai ražotāja cenai, aprēķinātā vidējā eksporta cena būtu aptuveni 700 EUR par tonnu. Šī cena attiecas uz visiem Ķīnā ražotajiem nātrija glikonāta veidiem.

(133) Pamatojoties uz šo cenu salīdzinājumu, vidējais cenu samazinājums būtu 9 % no Savienības ražošanas nozares apgrozījuma, ja neņem vērā antidempinga maksājumus.

([53]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021 (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In%202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 % 20lower%20than%20that%20of%202020

([54]) *China to Europe container freight rate index – Statista* .
Shipping costs quadruple to record highs on China-Europe 'bottleneck' – Financial Times (ft.com).

5.5. **Imports no trešām valstīm, izņemot Ķīnu**

(134) Kā minēts 31. apsvērumā, nātrija glikonātu ražo Ķīnā, ASV un Savienībā. Nātrija glikonāta imports no trešām valstīm, izņemot Ķīnu, pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija nenozīmīgs (ievērojami mazāks par 1 % no patēriņa Savienībā). Tāpēc tiek uzskatīts, ka šim importam attiecīgajā periodā nebija būtiskas ietekmes uz Savienības tirgu. Šā iemesla dēļ Komisija kaitējuma analīzē šo importu vairs neapskatīja.

5. tabula

Imports no trešām valstīm

		2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Pārējā pasaule	Apjoms (t)	[3–4]	[1–2]	[6–7]	[5–6]
	Indekss	*100*	*54*	*186*	*146*

Avots: Eurostat.

5.6. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

5.6.1. ***Vispārīgas piezīmes***

(135) Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis tika novērtēts, izvērtējot visus ekonomiskos rādītājus, kuri raksturo Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā.

(136) Savienības ražošanas nozari veido divi ražotāji. Lielākais ražotājs (pieprasījuma iesniedzējs) pilnībā sadarbojās, aizpildot Savienības ražotāja anketu un sniedzot visus kaitējuma analīzei nepieciešamos datus. Abi ražotāji sniedza informāciju, kas ļāva noteikt makroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Mazākais ražotājs nesniedza atbildes uz Savienības ražotāja anketas jautājumiem.

(137) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Makroekonomiskie rādītāji tika noteikti, pamatojoties uz pārskatīšanas pieprasījumā ietvertajiem datiem, Savienības ražotāja, kas sadarbojās, pārbaudītajām atbildēm uz anketas jautājumiem un mazākā Savienības ražotāja sniegtajiem datiem. Tas aptvēra makroekonomiskos datus par abiem Savienības ražotājiem. Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus, pamatojoties uz datiem, kas bija ietverti Savienības ražotāja, kas sadarbojās, sniegtajās pārbaudītajās atbildēs uz anketas jautājumiem. Datu kopas tika atzītas par Savienības ražošanas nozares ekonomiskajam stāvoklim reprezentatīvām.

(138) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga.

(139) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

5.6.2. ***Makroekonomiskie rādītāji***

5.6.2.1. *Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums*

(140) Savienības ražošanas kopējam apjomam, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

6.A tabula

Savienības ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Ražošanas apjoms (tonnās)	[47 169–57 099]	[46 207–55 935]	[47 376–57 350]	[50 049–60 586]
Indekss	*100*	*98*	*100*	*106*
Ražošanas jauda (tonnās)	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]
Indekss	*100*	*100*	*100*	*100*
Jaudas izmantojums (%)	[80–97]	[79–95]	[81–98]	[85–100]
Indekss	*100*	*98*	*100*	*106*

Avots: Savienības ražošanas nozares sniegtie dati.

(141) Attiecīgajā periodā, jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, nātrija glikonāta ražošanas apjoms palielinājās par 6 %. Izmeklēšana parādīja, ka galvenie šā pieauguma iemesli bija eksporta pārdošanas apjoma pieaugums (+ 18 %) un lielāks lejupējo ražojumu pašu patēriņš (+ 14 %) minētajā periodā.

(142) Šī pozitīvā ražošanas tendence ļāva Savienības ražošanas nozarei gūt apjomradītus ietaupījumus, palielinot ražošanas jaudas izmantojumu, un samazināt dažas izmaksas, jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(143) Kā jau minēts iepriekš, turpmāk tabulā redzams, ka pašu patēriņam paredzētās produkcijas daļa ir nozīmīga un veido aptuveni 35–45 % no kopējās produkcijas. Šī daļa palielinājās par 14 % un attiecīgajā periodā saglabājās nozīmīga Savienības ražošanas nozarei. Abi ražotāji, kas veido Savienības ražošanas nozari, izmanto nātrija glikonātu lejupējiem ražojumiem. Tas nozīmē, ka nātrija glikonāta ražošana ir ļoti svarīga visai darbībai un Savienības ražošanas nozares izdzīvošanai vidējā termiņā un ilgtermiņā.

(144) Savienības ražošanas nozares ražošanas jauda visā attiecīgajā periodā nemainījās. Turpmāk sniegtajā tabulā redzams, ka jaudas izmantojuma pieaugumu galvenokārt noteica pieprasījuma pieaugums eksporta tirgos un lejupējās darbībās. Pārdošana Savienības tirgū attiecīgajā periodā kopumā saglabājās stabila.

6.B tabula

Pašu patēriņam paredzētā Savienības produkcija

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Ražošanas apjoms (tonnās)	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indekss	*100*	*97*	*113*	*114*

Avots: Savienības ražošanas nozares sniegtie dati.

(145) Pašu patēriņam paredzētā produkcija veido lielu daļu no Savienības ražošanas nozares produkcijas un darbības. Iekšējais pieprasījums pēc nātrija glikonāta īpaši palielinājās 2020. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Kā minēts 141. apsvērumā, tas ļāva Savienības ražošanas nozarei gūt apjomradītus ietaupījumus un samazināt izmaksas.

5.6.2.2. *Pārdošanas apjoms un tirgus daļa*

(146) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

7. tabula

Savienības pārdošanas apjoms un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Pārdošanas apjoms Savienības tirgū (tonnas)	[17 896–21 664]	[17 114–20 717]	[15 908–19 256]	[18 128–21 944]
Indekss	*100*	*96*	*89*	*101*
Tirgus daļa (%)	[93–97]	[91–95]	[88–93]	[90–94]
Indekss	*100*	*97*	*96*	*97*

Avots: Savienības ražošanas nozares sniegtie dati.

(147) Nātrija glikonāta pārdošanas apjoms brīvajā tirgū attiecīgajā periodā palielinājās par 1 %. Pārdošanas apjoms līdz 2020. gadam samazinājās par 11 %, bet pārskatīšanas izmeklēšanas periodā atkal palielinājās.

(148) Lai gan Savienības tirgus pieauga, pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Savienības ražošanas nozare zaudēja 3 procentpunktus tirgus daļas Ķīnas importa dēļ. Tirgus daļas zaudējums bija īpaši izteikts laikā no 2018. līdz 2020. gadam (4 procentpunkti), un to nevarēja atgūt brīvā tirgus uzplaukuma laikā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Tomēr Savienības ražošanas nozares tirgus daļa saglabājās krietni zemāka nekā attiecīgā perioda sākumā.

5.6.2.3. *Izaugsme*

(149) Izmeklēšana parādīja, ka, no vienas puses, daži apjoma rādītāji, piemēram, ražošanas apjoms (+ 6 %) un paralēli arī nodarbinātība (+ 4 %), attīstījās pozitīvi, jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. No otras puses, pat ja pārdošanas apjomi brīvajā tirgū nedaudz palielinājās un ražošanas jauda saglabājās stabila, Savienības ražošanas nozare zaudēja 3 procentpunktus tirgus daļas Ķīnas importa dēļ un tās ieguldījumi attiecīgajā periodā bija jāsamazina par vairāk nekā 50 %.

(150) Jāatgādina, ka ražošana attīstījās pozitīvi, jo bija lielāks pieprasījums eksporta tirgos un pēc Savienības ražošanas nozares lejupējiem ražojumiem. Neraugoties uz spēkā esošajiem pasākumiem un brīvā tirgus patēriņa pieaugumu par 4 %, Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā varēja palielināt pārdošanas apjomu Savienības tirgū tikai par 1 %.

5.6.2.4. *Nodarbinātība un ražīgums*

(151) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

8. tabula

Nodarbinātība un ražīgums Savienībā

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Nodarbināto skaits	[48–59]	[49–60]	[50–61]	[50–61]
Indekss	*100*	*102*	*104*	*104*

Ražīgums (t/*FTE*)	[926–1 121]	[892–1 079]	[898–1 087]	[948–1 148]
Indekss	*100*	*96*	*97*	*102*

Avots: Savienības ražošanas nozares sniegtie dati.

(152) Darbinieku skaits Savienības ražošanas nozarē līdz 2020. gadam palielinājās par 4 % un pēc tam pārskatīšanas izmeklēšanas periodā stabilizējās. Ražošanas samazināšanās un nodarbinātības pieauguma rezultātā 2019. gadā ražīgums šajā gadā uz laiku samazinājās. Tas uzlabojās 2020. gadā un jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā atbilstoši ražošanas pieaugumam.

5.6.2.5. *Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga*

(153) Sākotnējās dempinga starpības bija no 5,6 % līdz 79,2 %. Izmeklēšanā atklājās, ka Ķīnas cenas laikposmā no 2018. līdz 2020. gadam bija ļoti zemas. Tās bija vidēji par 15–25 % zemākas nekā cenas, ko Savienības ražošanas nozare tajā pašā periodā prasīja no Savienības klientiem. Šāda situācija neļāva Savienības ražošanas nozarei atgūties no iepriekšējā dempinga. Rentabilitāte bija negatīva vai tuvu peļņas un zaudējumu slieksnim, un ieguldījumi tika ievērojami samazināti. Kaitējuma rādītāju analīze liecina, ka līdz 2020. gadam Savienības ražošanas nozari joprojām ietekmēja iepriekšējais kaitējumu radošais dempings. Ieviestajiem pasākumiem bija pozitīva ietekme tikai no pārskatīšanas izmeklēšanas perioda.

(154) Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā noteiktā dempinga starpība bija ievērojama.

5.6.3. ***Mikroekonomiskie rādītāji***

5.6.3.1. *Cenas un faktori, kas tās ietekmē*

(155) Savienības ražotāju vidējās svērtās pārdošanas cenas par vienību nesaistītiem klientiem Savienībā attiecīgajā periodā mainījās šādi:

9. tabula

Pārdošanas cenas Savienībā un vienības ražošanas izmaksas

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Vidējā vienības pārdošanas cena Savienībā (EUR/t)	[685–829]	[722–875]	[712–862]	[719–870]
Indekss	*100*	*105*	*104*	*105*
Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t)	[695–841]	[735–890]	[702–850]	[668–809]
Indekss	*100*	*106*	*101*	*96*

Avots: Savienības ražotāja, kas sadarbojās, iesniegtie pārbaudītie dati.

(156) Savienības ražošanas nozare katru gadu, dažos gadījumos uz diviem gadiem, slēdz līgumus ar klientiem. Izmeklēšanā konstatēja, ka vidējā pārdošanas cena, kas noteikta *EXW* līmenī, attiecīgajā periodā palielinājās par 5 %. Galvenais cenu pieaugums notika 2019. gadā, reaģējot uz līdzīgu izmaksu pieaugumu. Pēc tam cenas kopumā saglabājās stabilas līdz pat pārskatīšanas izmeklēšanas perioda beigām.

(157) Vienības ražošanas izmaksas 2019. gadā palielinājās par 6 %, kas sakrita ar ražošanas (– 2 %) un pārdošanas apjoma samazināšanos brīvajā tirgū (– 4 %). Pēc tam no 2019. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam vienības ražošanas izmaksas samazinājās par 9 %. Kopumā vienības ražošanas izmaksas attiecīgajā periodā palielinājās par 4 %. Samazinājumu izraisīja dažu tiešo izmaksu un pārdošanas, vispārējo un administratīvo izmaksu samazinājums.

5.6.3.2. *Darbaspēka izmaksas*

(158) Savienības ražošanas nozares vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

10. tabula

Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku (EUR/*FTE*)	[82 630–100 026]	[71 828–86 950]	[71 910–87 049]	[80 332–97 244]
Indekss	*100*	*87*	*87*	*97*

Avots: Savienības ražotāja, kas sadarbojās, iesniegtie pārbaudītie dati.

(159) Attiecīgajā periodā vidējās darbaspēka izmaksas samazinājās par 3 %. Katrā ziņā darbaspēka izmaksas ir tikai neliela daļa no ražošanas izmaksām, tāpēc tās nevar uzskatīt par jēgpilnu Savienības ražošanas nozares ekonomiskā stāvokļa rādītāju.

5.6.3.3. *Krājumi*

(160) Savienības ražošanas nozares krājumu apjomam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

11. tabula

Krājumi

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Krājumi perioda beigās (t)	[1 784–2 160]	[2 148–2 601]	[1 959–2 371]	[1 596–1 932]
Indekss	*100*	*120*	*110*	*89*
Krājumi perioda beigās, procentos no ražošanas apjoma (%)	4	5	4	3
Indekss	*100*	*123*	*109*	*84*

Avots: Savienības ražotāja, kas sadarbojās, iesniegtie pārbaudītie dati.

(161) No 2018. līdz 2019. gadam krājumu līmenis palielinājās (+ 20 %) un pēc tam no 2019. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam samazinājās (– 26 %). Kopumā attiecīgajā periodā krājumu apjoms samazinājās par 11 %. Izmeklēšana liecināja, ka nātrija glikonāta ražošana ir paredzēta gan izmantošanai pašu patēriņam Savienības ražošanas nozarē, gan pārdošanai brīvajā tirgū. Savienības ražošanas nozare ir pierādījusi, ka tā varētu būt elastīga, lai apmierinātu klientu un iekšējās vajadzības, un ka tā galvenokārt ražo pēc brīvā tirgus pasūtījumiem. Tādējādi krājumu līmeni varētu uzturēt minimālā apmērā (3–5 % no saražotās produkcijas).

5.6.3.4. *Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu*

(162) Savienības ražošanas nozares rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

12. tabula

Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem

	2018	2019	2020	Pārskatīšanas izmeklēšanas periods (2021)
Rentabilitāte Nesaistītiem klientiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma)	[No – 10 līdz –1]	[No – 11 līdz –1]	[No 0 līdz + 10]	[No 5 līdz + 20]
Indekss	*– 100*	*– 104*	*34*	*293*
Naudas plūsma (EUR)	[No – 1 001 175 līdz –185 632]	[No – 591 908 līdz –111 256]	[No 571 495 līdz 691 810]	[No 1 064 837 līdz 1 289 013]
Indekss	*– 100*	*– 23*	*142*	*265*
Ieguldījumi (EUR)	[282 981– 342 556]	[140 951– 170 624]	[158 832– 192 271]	[116 361– 140 858]
Indekss	*100*	*50*	*56*	*41*
Ienākums no ieguldījumiem (%)	[No – 30 līdz –37]	[No – 21 līdz –25]	[No – 11 līdz –14]	[No 12 līdz 16]
Indekss	*– 100*	*– 68*	*– 39*	*42*

Avots: Savienības ražotāja, kas sadarbojās, iesniegtie pārbaudītie dati.

(163) Komisija noteica Savienības ražošanas nozares rentabilitāti, tīro peļņu pirms nodokļu samaksas no līdzīgā ražojuma pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma.

(164) Attiecīgā perioda pirmajos divos gados Savienības ražošanas nozare strādāja ar zaudējumiem un 2020. gadā kļuva tikai nedaudz rentabla. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā rentabilitāte turpināja uzlaboties, bet joprojām bija zemāka par sākotnējā izmeklēšanā izmantoto mērķa peļņu. Rentabilitātes uzlabošanos 2020. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā galvenokārt noteica zemākas tiešās izmaksas, ražošanas apjoma atgūšanās un zemākas pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas. Savienības ražošanas nozare spēja panākt apjomradītus ietaupījumus, palielinot ražošanu un samazinot izmaksas, jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Tas liecina, ka Savienības ražošanas nozare, kas joprojām ir neaizsargātā stāvoklī, var turpināt atveseļoties tirgū, kurā valda efektīvas konkurences apstākļi.

(165) Neto naudas plūsma norāda Savienības ražotāju spēju pašfinansēt savu darbību. To noteica, pamatojoties uz visu Savienības ražošanas nozares nātrija glikonāta pārdošanas darbību attiecīgajā periodā. Tā bija negatīva 2018. un 2019. gadā, bet 2020. gadā kļuva pozitīva un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā turpināja uzlaboties, atgūstoties rentabilitātei. Šādai attīstībai būtu jāturpinās vidējā termiņā, lai radītu ilgstošu pozitīvu ietekmi uz Savienības ražošanas nozari.

(166) Ienākumu no ieguldījumiem nosaka, pamatojoties uz visu pārskatāmā ražojuma pārdošanas apjomu peļņu procentos no ieguldījumu neto uzskaites vērtības. Kā paskaidrots 155. apsvērumā, pārdošanas cenas bija salīdzinoši stabilas, un 163. apsvērumā norādīts, ka izmaksas no 2020. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam varētu samazināties. Tas ļāva atgūt rentabilitāti pārdevumiem nesaistītiem klientiem Savienības tirgū un ļāva šim rādītājam attiecīgajā periodā attīstīties pozitīvi.

(167) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ieguldījumi nātrija glikonāta darbībā ievērojami samazinājās, proti, par 50–60 %. Savienības ražošanas nozare līdz minimumam samazināja svaiga kapitāla iepludināšanu, samazinot ieguldījumu līmeni gandrīz līdz nenozīmīgām summām. Tāpēc nebija iespējams analizēt spēju piesaistīt kapitālu un izdarīt secinājumus. Tomēr ir skaidrs, ka tik zems ieguldījumu līmenis nevarēja nodrošināt ražošanas nepārtrauktību vidējā termiņā.

5.7. **Secinājums par kaitējumu**

(168) Izmeklēšanā konstatēja, ka Ķīnas ražotājiem eksportētājiem izdevās palielināt importa apjomu un tirgus daļu, kas 2019. gadā ievērojami pieauga, t. i., par 45 %, un 2020. gadā – vēl par 30 %. Šajā periodā tika konstatēts, ka Ķīnas importa vidējā cena bija par 15–25 % zemāka par Savienības ražošanas nozares cenu. Ķīnas ražotājiem eksportētājiem izdevās saglabāt šo tirgus daļu, lai gan pārskatīšanas izmeklēšanas periodā importa vidējā cena bija augstāka. Ņemot vērā to, ka Ķīnas eksportētāji nesadarbojās un nebija pieejami attiecīgie dati par cenām, piemēram, par ražojumu klāstu, lai veiktu jēgpilnu cenu salīdzinājumu, nevarēja izdarīt pamatotus secinājumus par cenu samazinājumu.

(169) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms un tirgus daļa attiecīgajā periodā pirmajos trīs gados attīstījās negatīvi. Pārdošanas apjoma kritums (– 4 %) 2019. gadā bija izteiktāks nekā patēriņa kritums (– 2 %), un 2020. gadā pārdošana samazinājās vēl par 7 %. Laikā no 2018. līdz 2019. gadam ražošana kopumā saglabājās stabila, bet krājumi ievērojami palielinājās (līdz 20 %) sakarā ar pārdošanas apjoma samazināšanos. Rentabilitāte bija negatīva, bet galu galā 2020. gadā kļuva nedaudz rentabla. No 2020. gada līdz PIP Savienības ražošanas nozare spēja palielināt pārdošanas apjomu (+ 12 %) un tirgus daļu (+ 1 %). Tai arī izdevās samazināt ražošanas izmaksas, lai PIP laikā vēl vairāk uzlabotu rentabilitāti.

(170) Tajā pašā laikā izmeklēšana parādīja, ka Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā nav pilnībā guvusi labumu no tirgus izaugsmes. Lai gan patēriņš brīvajā tirgū palielinājās par 4 %, Savienības ražošanas nozares pārdevumi palielinājās nedaudz, t. i., par 1 %, tādējādi zaudējot 3 procentpunktus no tirgus daļas.

(171) Apkopojot izmeklēšanas rezultātus, var secināt, ka kaitējuma rādītāji, piemēram, ražošana, jaudas izmantojums un nodarbinātība, kā arī finanšu rādītāji, piemēram, rentabilitāte, naudas plūsma un ienākums no ieguldījumiem, attīstījās pozitīvi, jo īpaši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Sākot no 2020. gada, rentabilitāte un naudas plūsma kļuva pozitīva, savukārt ienākums no ieguldījumiem kļuva pozitīvs pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(172) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secina, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Savienības ražošanas nozare ir sākusi atgūties no iepriekšējā kaitējumu radošā dempinga un nav cietusi būtisku kaitējumu pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē. Tomēr tiek uzskatīts, ka, lai gan Savienības ražošanas nozares ekonomiskā stāvokļa nesenā attīstība uzrāda atveseļošanās pazīmes, ražošanas nozare joprojām ir neaizsargātā stāvoklī.

6. **KAITĒJUMA ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA**

(173) Izmeklēšanā atklājās, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā imports no Ķīnas Savienības tirgū nonāca par dempinga cenām un ka pastāv dempinga turpināšanās iespējamība, ja pasākumi zaudētu spēku.

(174) Komisija 172. apsvērumā ir secinājusi, ka Savienības ražošanas nozarei pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nav nodarīts būtisks kaitējums. Tāpēc Komisija saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu novērtēja, vai tad, ja pasākumi zaudētu spēku, varētu atkārtoties kaitējums, ko radīja imports par dempinga cenām no Ķīnas.

(175) Komisija analizēja ražošanas jaudu un neizmantoto jaudu Ķīnā, to, kādi varētu būt importa no Ķīnas cenu līmeņi gadījumā, ja antidempinga pasākumu nebūtu, to ietekmi uz Savienības ražošanas nozari un Savienības tirgus pievilcīgumu.

(176) Kā izklāstīts iepriekš 95.–98. apsvērumā, Ķīnā ir ievērojama ražošanas jauda un neizmantotā jauda, lai, beidzoties antidempinga pasākumu termiņam, strauji palielinātu eksportu uz Savienības tirgu. Kā konstatēts 96. apsvērumā, pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Ķīnas ražotāju eksportētāju jauda bija aptuveni 1 300 000 tonnu, kas vairāk nekā 50 reizes pārsniedz Savienības patēriņu brīvajā tirgū. Pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares sniegtajiem datiem, nākamajos gados šī jauda ievērojami palielināsies. Neviena cita persona neapšaubīja šos datus un neiesniedza nekādus citus elementus šajā sakarā.

(177) Publiski pieejamie ([55]) dati apstiprina, ka nātrija glikonāta ražošanas apjoms Ķīnā palielinājās salīdzinājumā ar iepriekšējiem attiecīgā perioda gadiem un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija 701 400 tonnu. Tas nozīmē, ka jaudas izmantojums bija aptuveni 54 % un jaudas pārpalikums šajā periodā bija aptuveni 600 000 tonnu. Tas vairāk nekā 25 reizes pārsniedz Savienības patēriņu brīvajā tirgū.

(178) Lai gan paredzams, ka nātrija glikonāta patēriņš nākamajos gados palielināsies, zemais jaudas izmantojums apstiprina Savienības ražošanas nozares apgalvojumu, ka Ķīnas jauda ievērojami pārsniedz iekšējās vajadzības. Ķīnas neizmantoto jaudu Ķīnas tirgus nevar absorbēt, ņemot vērā jebkādas pamatotas prognozes par tā izaugsmi. Tāpēc Ķīnas ražotājiem ir spēcīgs stimuls eksportēt, jo īpaši uz Savienības tirgu, vēl jo vairāk, ja pasākumi zaudēs spēku.

(179) Savienības ražošanas nozare uzskata, ka ražošanas jaudas pārpalikums ir stimuls turpināt eksportēt par dempinga cenām. Ir skaidrs, ka Ķīnas eksportētājiem ir jāizmanto visas esošās iespējas palielināt ražošanu, lai pilnībā izmantotu ievērojamos ieguldījumus, ko tie veikuši uzstādītajās jaudās. Acīmredzamākais veids ir iekļūt jebkurā atvērtā pasaules tirgū un, ļoti iespējams, par dempinga cenām, kā tas joprojām notiek šajā izmeklēšanā. Ņemot vērā transporta izmaksu samazinājumu 2022. gadā ([56]) un paredzamo cenu līmeni Savienībā, ja pasākumi zaudēs spēku, Ķīnas nātrija glikonāta imports Savienības tirgū, visticamāk, palielināsies līdz lieliem apjomiem par dempinga cenām.

(180) Izmeklēšanā atklājās, ka Ķīnas nātrija glikonāta vidējā cena uz ES pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija augstāka nekā vidējā eksporta cena, ko Ķīnas eksportētāji piemēroja citiem galamērķiem (sk. 101. apsvērumu). Tādējādi nātrija glikonāta eksports uz ES, ja tirdzniecības aizsardzības pasākumi zaudētu spēku, būtu ekonomiski pamatots, jo īpaši ņemot vērā, ka Ķīnas ražotājiem eksportētājiem ir pieejama liela ražošanas jauda un tie varētu viegli palielināt savu ražošanu, pat nenovirzot (ekonomiski mazāk pievilcīgu) pārdošanas apjomu uz ES.

(181) Visbeidzot, Savienības ražošanas nozare atgādināja, ka Amerikas Savienotās Valstis, proti, vienīgā valsts, kurā bez Ķīnas un ES ražo nātrija glikonātu, arī konstatēja, ka Ķīnas nātrija glikonāta ražotāji eksportētāji to tirgū pārdod par dempinga cenām. Vienlaikus tika konstatēts, ka šie ražotāji gūst labumu arī no valsts subsīdijām, kas veicina eksportu. Kā paskaidrots 105. apsvērumā, Amerikas Savienotajās Valstīs spēkā esošie tirdzniecības aizsardzības pasākumi efektīvi ierobežo Ķīnas nātrija glikonāta ienākšanu šajā tirgū.

(182) Pārējā pasaulē Ķīnas ražotāji eksportētāji dominē nātrija glikonāta piedāvājumā. Saskaņā ar Savienības ražošanas nozares sniegtajiem datiem Ķīnas ražotājiem ir dominējošā tirgus daļa Āfrikā (vairāk nekā 90 % 2021. gadā), Tuvajos Austrumos (vairāk nekā 99 %) un Eiropas valstīs, kas nav ES dalībvalstis (gandrīz 80 %) ([57]).

([55]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021 (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In%202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 % 20lower%20than%20that%20of%202020.

([56]) Sk. *Jungbunzlauer* 2022. gada 18. novembra iesniegtās informācijas atklātās versijas 23. pielikuma 4. lappusi.

([57]) Sk. *Jungbunzlauer* iesniegtās informācijas atklātās versijas 23. pielikuma 9. un 10. lappusi.

(183) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka 2021. gadā un 2022. gada sākumā pastāvēja īslaicīgs Ķīnas cenu kropļojums, jo ārkārtīgi augstās kravas pārvadājumu likmes konteineru pārvadājumiem no Ķīnas uz aizjūras galamērķiem izraisīja Ķīnas ražojumu cenu pieaugumu. Tas padarīja Savienības ražošanas nozares piedāvājumus konkurētspējīgākus ([58]). Tāpēc Savienības ražošanas nozare varēja nedaudz palielināt pārdošanas apjomu un ieviest augstāku cenu līmeni. Tomēr pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvoja, ka kravu pārvadājumu izmaksu pieauguma tendence nesen ir mainījusies un ka Ķīnas ražotāji eksportētāji atkal pārdod ražojumus par zemākām cenām, kas neļauj Savienības ražošanas nozarei konkurēt ar godīgiem nosacījumiem. Kravu pārvadājumu izmaksu samazināšanos 2022. gadā apstiprina arī publiski pieejamie dati, kas minēti iepriekš 178. apsvērumā.

(184) Šo apgalvojumu pamatoja arī ļoti zemas cenas, ko daži Ķīnas eksportētāji piedāvāja Savienības klientiem 2022. gadā ([59]). Kā paskaidrots iepriekš 96.–98. apsvērumā, Ķīnā varētu viegli izmantot lielās neizmantotās ražošanas jaudas, un ļoti iespējams, ka Ķīnas imports par dempinga cenām ievērojamos daudzumos atkal ienāktu Savienības tirgū. Šie lielie lētā nātrija glikonāta apjomi radītu ievērojamu cenu spiedienu uz Savienības ražošanas nozari un, visticamāk, izraisītu pārdošanas apjoma un cenu samazināšanos. Tādējādi Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis varētu strauji pasliktināties, apdraudot tās neseno atveseļošanos un izdzīvošanu īstermiņā un vidējā termiņā.

(185) Ņemot vērā izejvielu cenu ievērojamo pieaugumu, kas jau notika 2022. gadā un kas, kā paredzēts, turpināsies arī 2023. gadā ([60]), Savienības ražošanas nozares rentabilitāte, visticamāk, tiks negatīvi ietekmēta. Vēl jo vairāk, ja pasākumi zaudētu spēku, kas turklāt, ļoti iespējams, izraisītu importa par dempinga cenām no Ķīnas apjoma palielināšanos, tādējādi Savienības ražošanas nozare kļūtu par zaudējumus nesošu nozari. Šāda situācija novestu pie nātrija glikonāta ražošanas Savienībā un Savienības ražošanas nozares lejupējo darbību izzušanas salīdzinoši īsā laikposmā. Šādā gadījumā nātrija glikonāta ražošana visā pasaulē samazinātos līdz Ķīnai un Amerikas Savienotajām Valstīm, kas varētu ietekmēt piegādes drošību Savienībā.

(186) Ņemot vērā iepriekš minētos faktus un apsvērumus, proti, lielo neizmantoto jaudu Ķīnā, vajadzību Ķīnas eksportētājiem palielināt ražošanu un atrast jaunus tirgus, Savienības tirgus pievilcīgumu un Ķīnas eksportētāju ierobežoto piekļuvi Amerikas Savienoto Valstu tirgum, transporta izmaksu neseno samazināšanos un cenu zemo līmeni, ko Ķīnas eksportētāji pašlaik piedāvā klientiem ES, Komisija secināja, ka pasākumu neveikšana, visticamāk, izraisītu ievērojamu pieaugumu importam par dempinga cenām no Ķīnas par kaitējumu radošām cenām un, visticamāk, atkārtotu būtisku kaitējumu.

7. **SAVIENĪBAS INTERESES**

(187) Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu Komisija pārbaudīja, vai spēkā esošo antidempinga pasākumu saglabāšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm kopumā. Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās iesaistītās intereses, ieskaitot Savienības ražošanas nozares, importētāju un lietotāju intereses.

(188) Visām ieinteresētajām personām tika dota iespēja paust viedokli saskaņā ar pamatregulas 21. panta 2. punktu.

(189) Pamatojoties uz to, Komisija pārbaudīja, vai, neraugoties uz secinājumiem par dempinga turpināšanās un kaitējuma atkārtošanās iespējamību, ir pārliecinoši iemesli, kas liktu secināt, ka spēkā esošo pasākumu saglabāšana nav Savienības interesēs.

([58]) Sk. *Jungbunzlauer* iesniegtās informācijas atklātās versijas 23. pielikuma 7. lappusi.
([59]) Sk. *Jungbunzlauer* 2022. gada 21. novembra iesniegtās informācijas atklātās versijas 1. un 2. lappusi.
([60]) Sk. *Jungbunzlauer* 2022. gada 21. novembra iesniegtās informācijas atklātās versijas 2. lappusi.

7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(190) Kā minēts 171. apsvērumā, Savienības ražošanas nozare pierādīja, ka tā spēj atgūties no kaitējumu radošā dempinga tirgū, ko regulē efektīvi tirdzniecības nosacījumi. Tai piederošā daļa ASV tirgū arī apstiprina, ka tās darbība ir dzīvotspējīga, ja tā nav pakļauta negodīgai konkurencei, ko rada imports par dempinga cenām. Tomēr, kā paskaidrots iepriekš 171. apsvērumā, ražošanas nozare joprojām ir neaizsargāta.

(191) Pašlaik ES un ASV spēkā esošo tirdzniecības aizsardzības pasākumu mērķis ir izveidot efektīvu un konkurētspējīgu vidi visiem nātrija glikonāta ražotājiem, kā arī visiem citiem uzņēmējiem. Pieprasījuma iesniedzēja iesniegtie dati liecina, ka, lai gan Ķīnas ražotājiem ir mazāk nekā 5 % tirgus daļas Amerikas Savienoto Valstu tirgū, ES ražotājiem ir aptuveni 20 % tirgus daļas. Tas liecina, ka Savienības ražošanas nozare ir konkurētspējīga un nav gatava atteikties no šā pārdošanas segmenta, kas Savienībā ir unikāls.

(192) Pamatojoties uz iepriekš minēto, tika secināts, ka spēkā esošo pasākumu pagarināšana pret ĶTR būtu Savienības ražošanas nozares interesēs.

7.2. **Nesaistīto importētāju intereses**

(193) Kā minēts 18. apsvērumā, izmeklēšanā nesadarbojās neviens nesaistītais importētājs.

(194) Šajā izmeklēšanā netika atklāts, ka spēkā esošajiem pasākumiem būtu nozīmīga nelabvēlīga ietekme uz importētājiem.

(195) Iepriekšējās termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā tika konstatēts, ka pasākumi importētājus var negatīvi ietekmēt, bet ļoti ierobežotā apjomā. Tika konstatēts, ka nātrija glikonāta daļa veidoja mazāk nekā 5 % no to importētāju apgrozījuma, kuri sadarbojās iepriekšējā termiņbeigu pārskatīšanā.

(196) Tāpēc, pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija uzskata, ka pasākumu saglabāšanai būs minimāla ietekme vai nebūs nekādas ietekmes uz importētājiem un šo ietekmi nepārprotami atsvērs ieguvumi, ko minētie pasākumi varēs sniegt Savienības ražošanas nozarei.

7.3. **Lietotāju intereses**

(197) Neviens no nātrija glikonāta lietotājiem izmeklēšanā nesadarbojās.

(198) Iepriekšējās termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā tika konstatēts, ka lietotājam, kas sadarbojās, nātrija glikonāts veidoja mazāk nekā 5 % no nātrija glikonātu saturošu gatavo ražojumu izgatavošanas izmaksām. Tādējādi jebkuram nātrija glikonāta cenas palielinājumam vajadzētu ierobežotā apmērā ietekmēt lietotāju darbību.

(199) Izmeklēšanā arī konstatēts, ka Savienības ražošanas nozare cenu noteikšanas ziņā rīkojās saprātīgi. Savienības ražošanas nozares cenas 2019. gadā palielinājās vidēji par 5 %, lai reaģētu uz 6 % izmaksu pieaugumu minētajā gadā. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, kad dažu veidu nātrija glikonāta cenas Ķīnā bija augstākas nekā Savienības ražošanas nozarē, Savienības ražošanas nozares cena saglabājās stabila.

(200) Sadarbības trūkuma dēļ un tāpat kā iepriekšējā izmeklēšanā, arī šajā izmeklēšanā netika konstatēta pasākumu nozīmīga nelabvēlīga ietekme uz lietotājiem.

(201) Tāpēc, pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija secināja, ka pasākumu turpināšanas ietekme uz lietotājiem, ja tāda būtu, būtu ierobežota.

7.4. **Secinājums par Savienības interesēm**

(202) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija secina, ka nav ar Savienības interesēm saistītu pārliecinošu iemeslu pret Ķīnas izcelsmes nātrija glikonāta importam noteikto spēkā esošo pasākumu saglabāšanu.

8. **ANTIDEMPINGA PASĀKUMI**

(203) Pamatojoties uz Komisijas secinājumiem par dempinga turpināšanos, kaitējuma atkārtošanos un Savienības interesēm, antidempinga pasākumi attiecībā uz nātrija glikonātu no Ķīnas būtu jāsaglabā.

(204) Lai līdz minimumam mazinātu apiešanas risku, kas saistīts ar maksājuma likmju atšķirību, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošinātu individuālo antidempinga maksājumu piemērošanu. Uzņēmumiem, uz kuriem attiecas individuālie antidempinga maksājumi, jāuzrāda derīgs komercrēķins dalībvalstu muitas dienestiem. Rēķinam jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Uz importu, kuram nav pievienots tāds rēķins, būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(205) Lai gan šā rēķina uzrādīšana dalībvalstu muitas dienestiem ir vajadzīga, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tas nav vienīgais elements, kas muitas dienestiem jāņem vērā. Pat tad, ja uzrādītais rēķins atbilst visām šīs regulas 1. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un tiem, tāpat kā visos citos gadījumos, var būt vajadzīgi papildu dokumenti (kravas nosūtīšanas dokumenti utt.), lai pārbaudītu deklarācijās sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka vēlāka zemākas maksājuma likmes piemērošana ir pamatota.

(206) Ja uzņēmumam, kam noteiktas zemākas individuālās maksājuma likmes, pēc attiecīgo pasākumu noteikšanas būtiski pieaug eksporta apjoms, šādu apjoma pieaugumu pašu par sevi var uzskatīt par pārmaiņām tirdzniecības modelī, ko izraisījusi pasākumu noteikšana, pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Šādos apstākļos un ar noteikumu, ka ir ievēroti nosacījumi, var sākt pretapiešanas izmeklēšanu. Šādā izmeklēšanā cita starpā var pārbaudīt vajadzību atcelt individuālo(-ās) maksājuma likmi(-es) un noteikt valsts mēroga maksājumu.

(207) Individuālās uzņēmumu antidempinga maksājuma likmes, kas noteiktas šajā regulā, ir piemērojamas tikai tāda ĶTR izcelsmes pārskatāmā ražojuma importam, ko ražojuši tiesību subjekti, kuru nosaukums ir norādīts. Uz tāda pārskatāmā ražojuma importu, kuru ražojis kāds cits, šīs regulas rezolutīvajā daļā konkrēti neminēts uzņēmums, arī subjekti, kas ir saistīti ar konkrēti minētajiem subjektiem, būtu jāattiecina maksājuma likme, kas piemērojama "visiem pārējiem uzņēmumiem". Uz to nebūtu jāattiecina individuālās antidempinga maksājuma likmes.

(208) Ja uzņēmums pēc tam maina kāda sava subjekta nosaukumu, tas var pieprasīt, lai tam piemērotu minētās individuālās antidempinga maksājuma likmes. Šāds pieprasījums ir jāadresē Komisijai ([61]). Pieprasījumā jāietver visa attiecīgā informācija, kas ļauj pierādīt, ka šāda maiņa neietekmē uzņēmuma tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi. Ja uzņēmuma nosaukuma maiņa neietekmē tā tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi, tad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* tiks publicēta regula par nosaukuma maiņu.

(209) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata bija paredzēts ieteikt, lai spēkā esošie pasākumi tiktu saglabāti. minētajām personām tik atvēlēts laiks, kurā tās tās varēja paust savu viedokli pēc informācijas izpaušanas. Piezīmes netika saņemtas.

(210) Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 ([62]) 109. pantu, ja summa ir jāatmaksā pēc Eiropas Savienības Tiesas sprieduma, maksājamā procentu likme ir likme, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām un kas publicēta *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā katra mēneša pirmajā kalendārajā dienā,

([61]) *European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium*.

([62]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

(211) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kuru sniegusi komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importam, kura muitas savienības un statistikas (*CUS*) numurs ir 0023277-9 un Informatīvā ķīmijas dienesta (*CAS*) reģistrācijas numurs ir 527-07-1 un kuru patlaban klasificē ar KN kodu ex 2918 16 00 (*Taric* kods 2918 16 00 10).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likmes, ko piemēro tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas:

Uzņēmums	Galīgais antidempinga maksājums (%)	*Taric* papildu kods
Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd	5,6	A972
Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd	27,1	A973
Visi pārējie uzņēmumi	53,2	A999

3. Šā panta 2. punktā minētajiem uzņēmumiem individuālās maksājuma likmes piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins ar šādu apliecinājumu, kuru datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušā subjekta amatpersona un kurā norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: "Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādīto eksportam uz Eiropas Savienību pārdoto (apjoms) (pārskatāmais ražojums) ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (*Taric* papildu kods) [attiecīgā valsts]. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza." Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro visiem pārējiem uzņēmumiem piemērojamo maksājumu.

4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 12. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN